

Revue de presse de la Fête de l'Europe 2012



Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine (MEBA)
1 place Jean Jaures, 33000 Bordeaux
05.24.57.05.00 / contact@europe-bordeaux.eu
www.europe-bordeaux.eu

Sommaire

Presse quotidienne et magazine

9

Sud Ouest

- La Fête de l'Europe : *Page 9*
- Les évènements liés au jumelage avec Porto : *Page 15*
- Village de l'Europe : *Pages 17,18*
- Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Pages 14, 19*
- La Route des vins : *Page 14*
- Concert de Nicolas Fraissinet : *Page 10*

20minutes

- La Fête de l'Europe : *Page 11*

Direct Bordeaux 7

- Les évènements liés au jumelage avec Porto : *Page 16*
- Concert de Nicolas Fraissinet : *Page 13*
- Le Festival des lycéens – Projet étoile : *Page 12*

Bordeaux Magazine

- La Fête de l'Europe : *Page 20*
- Les évènements liés au jumelage avec Porto : *Page 21*
- Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 21*

Médias Internet

22

Actualité et presse numérique

Bordeaux plus - www.bordeauxplus.fr

- Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 22*

Bordeaux info - www.bordeaux-info.com

- Délocalisation du BAE (Conseil Régional Aquitaine) : *Page 23*

Gold FM - www.goldfm.fr

- La Fête de l'Europe : *Page 24*

Bordeaux actu gironde - www.bordeaux-gironde-actu.fr

Concert Porto rock : *Page 25*

Aqui - www.aqui.fr

Joli mois de l'Europe : *Page 26*

Concert de Porto Rock : *Page 29*

La Route des vins : *Page 32*

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 33*

Le courrier de l'architecte - www.lecourrierdelarchitecte.com

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 27*

AD - www.admagazine.fr

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 28*

Nova planet - www.novaplanet.com

Concert de Porto Rock : *Page 30*

Sud-ouest.com - www.sudouest.com

Concert de Porto Rock : *Page 31*

Agendas

Joli mois de l'Europe - europe-international.aquitaine.fr

Page 34

Toute l'Europe - www.touteurope.eu

Page 35

Rencontrez l'Europe - rencontres.touteurope.eu

Page 36

L'actualité en Gironde avec Foxoo - gironde.foxoo.com

Page 37

France Culture - www.franceculture.fr

Page 38

Sortir Bordeaux Gironde - www.bordeaux.sortir.eu

Page 39

On va sortir - bordeaux.onvasortir.com

Page 40

Wherevent - www.wherevent.com

Page 41

d'a magazine d'architecture - www.darchitectures.com

Page 42

Sites divers

Archicool - www.archicool.com

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : Page 43

Luso - www.luso.fr

Exposition Entre Margens : Page 44

Communauté de travail des Pyrénées - www.ctp.org

Joli mois de l'Europe : Page 45

Enseirb Matmeca Bordeaux - www.enseirb-matmeca.fr

La Fête de l'Europe : Page 46

Gironde tourisme - www.tourisme-gironde.fr

La Fête de l'Europe : Page 47

Dialogue France-Europe centrale - europecentrale.asso-web.com

Village européen : Page 48

Cap Magellan - www.capmagellan.org

Exposition Entre Margens : Page 49

Bordeaux concerts - www.bordeauxconcerts.com

Concert de Nicolas Fraissinet : Page 50

Concert Porto Rock : Page 51

Ensap Bordeaux - www.bordeaux.archi.fr

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : Page 53

Neuf de cœur - www.9decoeur.org

La Route des vins : Page 54

Happen - www.happen.fr

Concert Porto Rock : Page 55

Blogs

Bordeaux Hôtel Blog - www.hotelbordeauxcentre.com

La Fête de l'Europe : Page 56

Club des Amis Associés Franco-Slovaques - asso.franco.slovaque.free.fr

Village européen : Page 57

Association France-Portugal-Europe - franceportugal.over-blog.com

Village européen : Page 58

Blog d'Aldeia de Gralhas - aldeia-de-gralhas.typepad.fr

Exposition Entre Margens : Page 59

Cdesign – le blog design du Lagostore Bordeaux - www.blog-cdesignbordeaux.com

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : Page 60

Sites de nos partenaires

Mouvement européen France Gironde - www.mouvement-europeen.eu

Village européen : Page 61

Jeunes européens - Bordeaux - www.jeunes-europeens.org/Bordeaux

Lancement officiel de la Fête de l'Europe : Page 62

Village européen : Page 62

Gironde – Roumanie, Echanges & Culture - www.gironderoumanie.eu

Village européen : Page 63

Goethe-Institut Bordeaux - www.goethe.de/ins/fr/bor/frindex.htm

Lectures gourmandes : Page 64

Village européen : Page 64

Hansel et Gretel : Page 64

Académie de Bordeaux - www.ac-bordeaux.fr

Quiz des lycéens : Page 65

Instituto Cervantes de Burdeos - burdeos.cervantes.es

Lectures gourmandes : *Page 66*

Arc en rêve - www.arcenreve.com

Eduardo Souto de Moura et « Concursos » : *Page 67*

Conseil Régional d'Aquitaine - aquitaine.fr

Les lycéens refont l'Europe : *Page 68*

Pôle senior de Bordeaux - www.bordeaux.fr

Bal européen : *Page 69*

ECE – Bordeaux-Lyon - ece.inseec.com

Remise de prix littéraires : *Page 70*

Consulat général d'Allemagne à Bordeaux - www.bordeaux.diplo.de

Village européen : *Page 71*

Union européenne féminine Aquitaine - uef-aquitaine.ue.over-blog.org

Conférence sur le logement intergénérationnel : *Page 72*

Agence 2e2f - www.europe-education-formation.fr

Village européen : *Page 73*

TBC - www.infotbc.com

La Fête de l'Europe : *Page 74*

Newsletters

Objectif Aquitaine - europe-international.aquitaine.fr

Page 75

Bordeaux ma ville - www.touteurope.eu

Page 76

Goethe-Institut Bordeaux - rencontres.touteurope.eu

Page 77

Europe direct - gironde.foxoo.com

Page 78

Radio		79
Radio Campus – Fête de l’Europe	79	
Radio CHU – Bal européen	79	
Enjoy 33 – interview de Nicolas Jean	80	
Audiovisuel		81
TV7	81	

SUD OUEST

Vendredi 04 mai

Cubes, rock et conférences pour l'Europe

INTERNATIONAL
Du 9 au 16 mai, une vingtaine d'événements sont programmés pour la fête de l'Europe

Du 9 au 16 mai, ce sera sa semaine. Et quelle semaine ! Bordeaux fête cette année l'Europe avec un programme digne de celui d'un festival. L'organisation a été confiée pour la troisième année à la Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine (Meba). Trois thèmes au programme : l'intergénérationnel et le vieillissement actif, les 25 ans du programme Erasmus et Porto, ville jumelée avec Bordeaux depuis 1978.

Porto et la région du Douro, où l'on produit le porto et nombreux vins portugais vont justement se dévoiler grâce à une étonnante exposition de Nuno RICO Salgado. A partir du 9 mai et pendant deux semaines, des cubes lumineux d'un mètre cube seront installés

sur la place Pey-Berland. Recouverts de photographies, ils s'éclaireront à la nuit tombée. Cette exposition destinée à tourner dans les grandes villes européennes sort pour la première fois du Portugal.

Porto, côté architectural

Porto sera rock également. Quatre groupes portugais joueront à l'Hérétique le 13. Il sera aussi question d'architecture. Arc-en-Rêve expose pendant deux semaines au CAPC le talentueux Edouardo Souto de Moura qui viendra donner une conférence le 10. Impossible de parler de Porto, comme Bordeaux, sans son vin. Plusieurs dégustations sont prévues. Un bateau à voile partira le 9 du port de la Lune en direction de Bristol. A son bord, une cargaison de vins bordelais et portugais.

Bal pour enfants des centres de loisirs, lectures gourmandes, conférences sur le vieillissement actif, le logement intergénérationnel,

concerts, quiz pour les lycéens : cette année, les animations s'adressent au public le plus large possible. Événement phare de la semaine : le village européen le dimanche 13 mai sur le quai Louis XVIII. 25 associations européennes y donnent rendez-vous pour présenter leurs activités. Au programme également : concert, dégustations, animations toute la journée.

L.B.

(1) Programme complet sur www.europe-bordeaux.eu

A SUIVRE ÉGALEMENT

Le Conseil régional organise également une série d'événements autour de l'Europe dans le cadre des rendez-vous du joli mois de l'Europe en Aquitaine. Au programme : expositions, concerts, lectures, rencontres, etc.

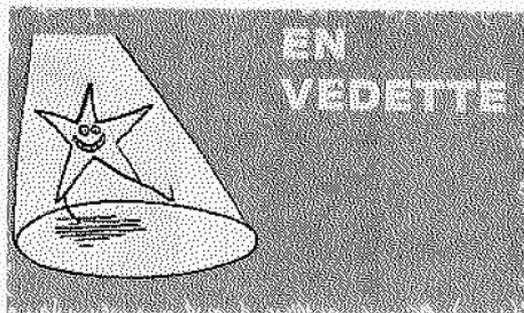
www.jolimoiseurope.aquitaine.eu



Rendez-vous au village européen le 13 mai. ARCHIVES « 50 »

SUD OUEST

Mercredi 09 mai



Concert au Grand-Parc

Dans le cadre de la Journée de l'Europe, le centre d'animation du Grand-Parc accueille aujourd'hui deux concerts (18 h et 20 h 30) du musicien Nicolas Fraissinet. Entrées : 10 et 15 €.



Mercredi 09 mai



La semaine de l'Europe commence ce mercredi.

Un mois, mais aussi une semaine

La Maison de l'Europe à Bordeaux a concocté un riche programme pour célébrer la semaine de l'Europe. Ce mercredi, vers 12 h, une cargaison de vins portugais partira sur un navire à voile depuis le ponton Richelieu. Jumelée avec Porto depuis 1978, la ville de Bordeaux a voulu se servir de cette semaine de l'Europe pour mettre en avant sa ville sœur. Le maire de Porto rencontrera Alain Juppé jeudi au Centre d'architecture contemporaine, quai des Chartrons, vers 18 heures pour la remise d'un prix à un architecte. Le lancement officiel de la semaine de

l'Europe se fera ce mercredi à 17 h place Pey-Berland, et aura été précédé par un bal européen avec 450 enfants des centres de loisirs, à 14h30 place Jean-Jaurès. Autre temps fort pour le grand public, un village de l'Europe se tiendra dimanche sur les quais en face des Quinconces, avec vingt-cinq associations et consulats. Dégustations et diverses animations sont programmées. Plusieurs conférences-débats sur le vieillissement et la solidarité intergénérationnelle, auront lieu tout au long de la semaine. ■

<http://www.europe-bordeaux.eu>

Mercredi 09 mai

FESTIVAL DES LYCÉENS

LA CRÉATIVITÉ LYCÉENNE À LA FÊTE



Musique, théâtre, photo ou encore... journalisme (Ici le studio radio du festival 2011) ! Le festival des lycéens est le moment de restitution des projets mis sur pied par les lycéens au cours de l'année

C'est le rendez-vous annuel de la créativité et du dynamisme des lycéens de la région : le Festival des lycéens et apprentis d'Aquitaine s'ouvre aujourd'hui au Rocher de Palmer à Cenon. Mais crise oblige, il voit son budget resserré pour sa treizième édition : 856 000 euros contre 1,4 million l'an dernier. Un festival devenu « plus sélectif » d'après Alain Rousset, le président du Conseil régional, auquel l'événement tient à cœur, lui qui l'a impulsé en 1999 pour diffuser un « message de confiance dans la jeunesse » et donner aux lycéens et apprentis une occasion de « révéler leur créativité, exprimer leur personnalité. » Les jeunes aquitains sont en effet à la fois organisateurs, acteurs et spectateurs d'une multitude de projets culturels (théâtre, musique, photo, danse, mode...) présentés dans les différents espaces scéniques du Rocher. Les nombreux chapiteaux dressés l'an dernier dans le parc de Palmer – « trop coûteux » - ont en revanche été supprimés.

Accompagnement professionnel

Au cours des derniers mois, la plupart des 2 700 participants ont bénéficié d'un enca-

drement par les agences culturelles régionales telles que Cap Sciences, le Fonds Régional d'Art Contemporain ou encore l'agence ECLA (Ecrit, Cinéma, Livre, Audiovisuel). Une centaine de jeunes ont, en outre, été initiés par des professionnels aux principes et techniques du journalisme pour animer un centre de presse capable de « couvrir » l'événement.

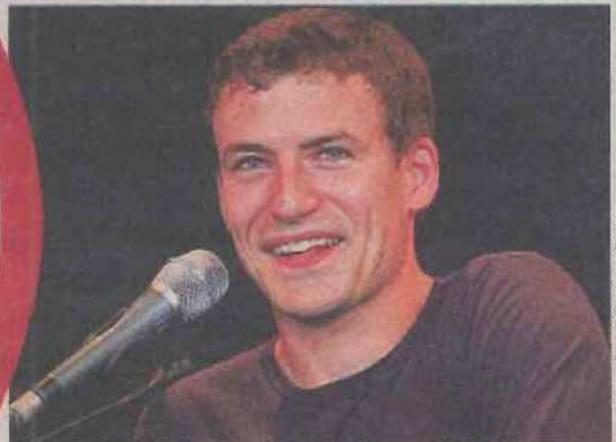
Parmi les spectacles les plus ambitieux du festival, on remarquera la création d'un opéra slam par l'artiste Khalid Bunel Ta-lb avec la participation de quinze élèves originaires de Gironde et du Lot-et-Garonne, ou encore une pièce chorégraphique « verticale » interprétée en altitude, à l'aide de cordes et de tyroliennes, par des lycéens en formation de maintenance des bâtiments de collectivité. Autre point d'orgue de la manifestation : un concert donné ce soir à 19h15 l'Hôtel de Région par un orchestre composé de 38 jeunes musiciens originaires de six pays européens. Après avoir répété à distance pendant plusieurs mois, ils se sont finalement rencontrés il y a quelques jours pour découvrir comment sonne, une fois tous les instruments réunis, une symphonie moderne signée par le compositeur girondin Francis Mounier. Que la fête commence ! • **Anne Chaput**

Direct Bordeaux 7

Mercredi 09 mai

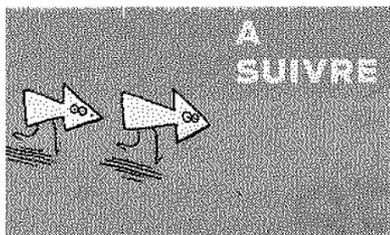
L'EUROPE A DU TALENT

Musiques soignées et brillamment interprétées, textes impeccables qui lui valent les comparaisons avec Brassens, Ferré ou Barbara : le chanteur helvète Nicolas Fraissinet mériterait d'être plus connu dans nos contrées. Alors pourquoi ne pas profiter des deux concerts qu'il donne ce soir au Centre d'animation du Grand-Parc dans le cadre de la Journée de l'Europe ? L'un, à 18h, s'adresse au jeune public (10€), le second, à 20h30, est tout public (15€).



© ANNE COLLIARD

Jeudi 10 mai



Souto de Moura expose

L'architecte de Porto, Eduardo Souto de Moura, prix Pritzker 2011, expose jusqu'au 24 mai son œuvre à Arc-en-Rêve et prononce aujourd'hui 18 heures à l'entrepôt Lainé une conférence.

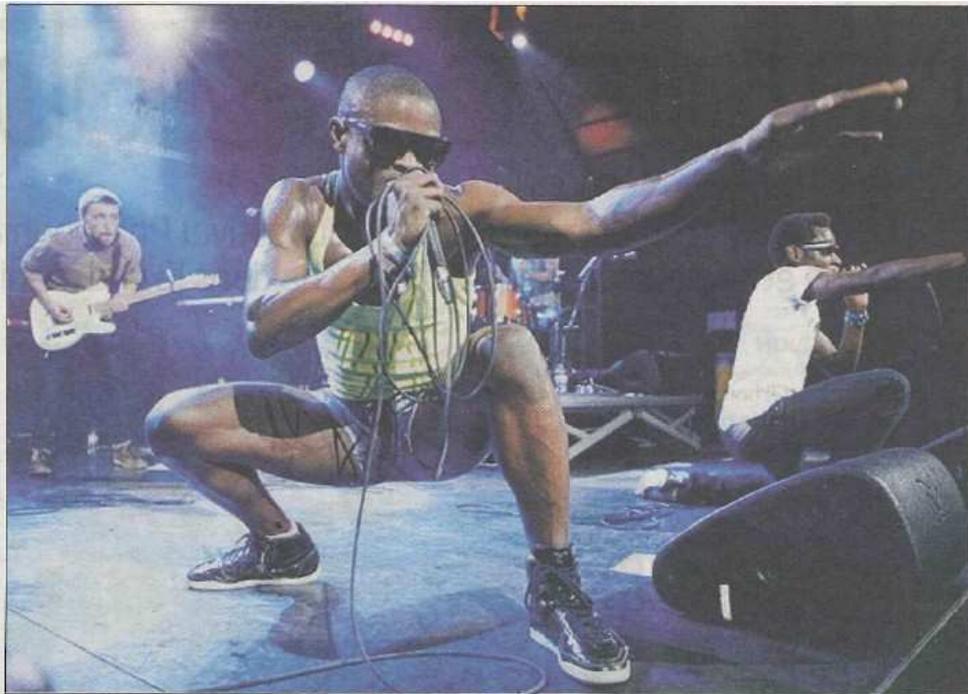
BORDEAUX-BRISTOL

Les étudiants solidaires sur la route du vin



Les étudiants de l'École de commerce européenne (ECE) ont récolté des bouteilles de vin pour aller les proposer à une vente aux enchères le 16 mai à Bristol en Angleterre au profit de l'association Neuf de Cœur et de ses actions pour les enfants atteints de lésions cérébrales. Parti hier, le voilier qu'ils ont affrété n'y a pas suffi. Une palette entière partira en voiture. Ils feront escale à La Rochelle et à Lorient où les généreux étudiants mèneront des animations autour du vin, toujours au profit de Neuf de Cœur. PHOTO C. D.

Jeudi 10 mai



Throes & the Shine : un étonnant cocktail de kuduro dansant et de guitares noise. PHOTO R. ALMEIDA

Porto est un pôle

CONCERT Porto rock! demain soir à l'Heretic, à Bordeaux : Coup de projecteur sur une scène portugaise effervescente

CHRISTOPHE LOUBES
c.loubes@sudouest.fr

Si il fallait encore montrer que la musique à guitares n'est plus l'apanage des Anglo-saxons, l'association Bordeaux rock s'en charge. Après Saragosse et Bologne, c'est vers le Portugal qu'elle tourne son regard, avec un mini-festival programmé vendredi à l'Heretic et intitulé « Porto rock! ». Forcément.

Le fruit d'une heureuse concordance d'intérêts. D'un côté la Maison de l'Europe souhaitait mettre en évidence la ville de Porto, jumelle de Bordeaux. De l'autre, Bordeaux rock avait relevé depuis un an et demi qu'il se passe des choses intéressantes sur les bords du fleuve Douro. « Il y a de plus en plus d'événements à Porto, souligne Aymeric Monségur, coordinateur de l'association. Le festival barcelonais Primavera Sound, qui est une référence

en matière d'indie-pop y organise une programmation décentralisée et sur place il y a tout un vivier d'associations qui se développe. Un peu comme à Bordeaux. »

De cette scène, le mundillo rock bordelais connaît au moins Rita Braga, fragile chanteuse dont la voix rappelle vaguement celle de Jane Birkin et dont l'horizon musical va du psychédéisme avec synthétiseurs jusqu'à des ballades façon jazz des années 20-30 avec ukulélé. Déjà programmée deux ou trois fois en Gironde, elle sera à nouveau sur la scène de l'Heretic vendredi.

Punk et racines africaines

Mais la découverte de la soirée risque d'être le cocktail produit par Throes et the Shine. D'un côté un duo kuduro, ces rythmes proches du zouk venus d'Angola qui se sont métissés d'electro et de rap en arri-

vant en Europe; de l'autre un groupe rock noisy qui aime les guitares et les claviers saturés. Inouï.

A noter également Botswana, un quintette qui, contrairement à ce que son nom peut laisser penser, ne donne pas dans les musiques africaines mais dans les guitares post-punk. Ou toujours punk. Et, côté bordelais, IDLF, duo electro-rock qui cite The Kills ou les Stranglers comme références _ on connaît pire ! _ ainsi qu'April Shower, quintette féminin dont on ne se lasse pas et qui, en l'occurrence, a le bon goût de chanter parfois en portugais et de jouer du ukulélé. Comme Rita Braga. Belles rencontres en perspective ?

Vendredi à partir de 21 h 30 à l'Heretic, 58 rue du Mirail à Bordeaux. 5 €. 05 56 92 79 90 - www.bordeauxrock.com

Vendredi 11 mai

ÉVÈNEMENT

TRIPLE DOSE DE PORTO

Pour cette nouvelle édition de la Fête de l'Europe, jusqu'au 16 mai, Bordeaux a choisi d'inviter sa jumelle Porto pour, notamment, trois déclinaisons d'ordre culturel.

Certains d'entre vous ont peut-être déjà remarqué les curieux cubes qui ont pris possession de la place Pey-Berland : il s'agit de l'exposition itinérante «Entre Margens» qui permet de découvrir le Portugal et ses artistes au travers d'une série de photographies particulièrement mises en valeur à la nuit tombée, lorsque les cubes s'illuminent – à voir jusqu'au 16 mai. Du côté du centre d'architecture Arc en rêve (Entrepôt Lainé, 7, rue Ferrère), on accueille jusqu'au 24 mai l'exposition «Concursos» d'Eduardo Souto de Moura qui, malheureusement souffrant, n'a pu assurer hier la conférence et la visite prévues. Un accrochage aussi élégant et sobre que l'oeuvre de l'architecte, qui donne à voir 50 de ses réponses à des concours, dont 21 qu'il a remportés. Le contraste est saisissant entre le foisonnement d'idées de ses carnets de croquis et le résultat final, massif, imposant mais qui ne rechigne pas sur les brisures de lignes et les angles improbables, et «qui allie le conceptuel et un sens aigu du détail», pour reprendre les mots de Francine Fort, la directrice d'Arc en rêve. Et dire qu'il y a 23 ans l'association le présentait dans son exposition «Ouverture(s)» comme un jeune prometteur, et qu'il revient aujourd'hui couronné du Prix Pritzker 2011 (l'équivalent du Nobel pour l'architecture). Enfin, ce soir, Aymeric Monségur et son asso Bordeaux Rock organisent une soirée «Porto rock», de 21h30 à 4h à



© LUIS FERREIRA ALVES

La Maison du cinéma Manoel de Oliveira à Porto, un geste architectural signé Eduardo Souto de Moura

l'Heretic Club (58, rue du Mirail, 5€). Un grand plateau avec six formations invitées, dont quatre originaires de Porto. Très attendus, les Throes & The Shine, improbable réunion de deux groupes, le premier dans la veine noise, le second, porte-drapeau du kuduro, genre musical terriblement dansant né en Angola il y a 15 ans, entre electrobreak et instruments traditionnels. À leurs côtés, la folk world délicate de Rita Braga et le post-punk débridé du "supergroupe" Botswana. Deux combos bordelais complètent l'affiche : LDLF et leur cold wave impeccable, et les April Showers avec leur pop de moins en moins bricolée et de plus en plus acidulée. • SLJ

SUD OUEST

Lundi 14 mai

LA PHOTO DU JOUR



La fête du nautisme a fait des heureux hier après-midi à Bordeaux-plage sur les quais. Il y avait comme un air de vacances scolaires en ce dimanche ensoleillé. Les Bordelais en ont profité pour pique-niquer, sortir les enfants et retrouver la Garonne. PHOTO GUILLAUME BONNAUD

Sciences Po s'éclate



MIROIR D'EAU Il paraît qu'ils ne jouent pas pendant les cours. En revanche, sur fond de Fête du nautisme et de village européen, la Banda de Science-Po a fait un tabac ce week-end, faisant danser les filles attirant passants costumés, fêtards travestis... Quelques-uns sont allés d'une petite pièce. « Notre but n'était pas de faire de l'argent », a commenté un musicien qui espère sans doute un avenir meilleur avec son futur diplôme.

PHOTO W. D.

SUD OUEST

Mardi 15 mai

EN BREF

PRÉCISIONS. Dans notre édition d'hier une petite erreur s'est glissée dans la légende de la photo du jour qui a été prise au niveau du village de la fête de l'Europe sur les quais et non au niveau de la fête du nautisme dont les stands étaient à proximité de la maison écoci-toyenne.

Par ailleurs, le débat prévu à l'Athénée municipal sur le thème : « Palestine : un peuple dépossédé mais toujours souverain » se tiendra demain et non jeudi.

Mardi 15 mai

L'artisan de Porto

ARCHITECTURE Edouardo Souto de Moura, récompensé en 2011 par le Pritzker Prize, expose à Bordeaux 50 projets réalisés ou non. Une œuvre d'une grande et élégante rigueur

BENOÎT LASSERRE

b.lasserre@sudouest.fr

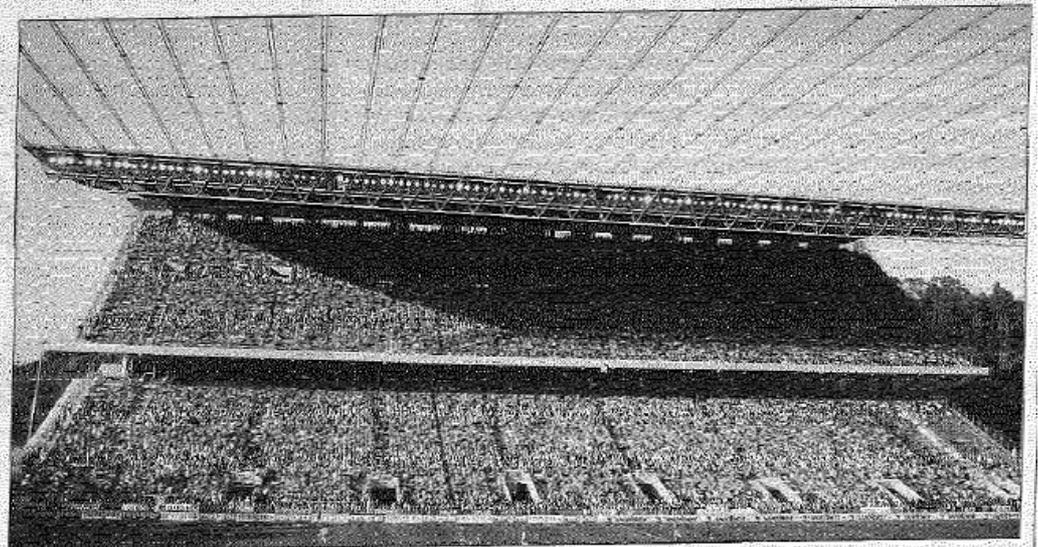
Grande déception jeudi dernier à Arc-en-Rêve. Souffrant, Edouardo Souto de Moura a dû annuler sa participation à l'inauguration de l'exposition qui lui est consacrée jusqu'au 24 mai. Annulée aussi la conférence qu'il devait prononcer à 18 heures.

Pour cet architecte installé à Porto chez qui le Pritzker Prize (l'équivalent du prix Nobel), attribué en 2011, n'a en rien modifié ni la modestie ni la discrétion, cette exposition de 50 concours marque son grand retour à l'Entrepôt Lainé. En 1989, il faisait partie - avec les Suisses Herzog et De Meuron (futur Grand Stade de Bordeaux) - des jeunes architectes européens qu'Arc-en-Rêve voulait mettre en avant, avec la certitude qu'il y avait là des futurs très grands noms de la discipline.

Coup de crayon

Francine Fort et Michel Jacques ne s'étaient pas trompés. En 23 ans, Souto de Moura s'est imposé comme un des maîtres de l'architecture européenne. A 60 ans, cet homme à la physionomie de père tranquille, avec sa moustache et ses lunettes, vit toujours à Porto, juste à côté de son père spirituel, Alvaro Ciza, lui-même récompensé par le Pritzker en 1992.

Celui-ci avait tout de suite deviné le talent de son disciple : « Je me suis vite rendu à l'évidence, avec un regret un peu égoïste mais aussi une grande joie, qu'il ne resterait pas longtemps avec moi. » Et grâce à eux, Porto compte deux architectes « pritzkérés ». Souto de Moura a bien sûr beaucoup construit dans son Portugal auquel il reste très attaché même si la crise économique



Le stade de Braga, doté d'un toit qui permet d'attirer la lumière naturelle. PHOTO DR

qui frappe le pays ralentit tous les projets. C'est à lui qu'on doit les stations du métro et le centre culturel Casa das Artes à Porto, le stade et le marché municipal de Braga qu'il a restructuré en y laissant des piliers de béton qui deviennent d'étonnantes sculptures, des maisons particulières.

Mais il a aussi travaillé en Suisse, en Belgique ou en Angleterre. Et Bordeaux, ville jumelle de Porto, pourra s'enorgueillir d'être une des villes où Souto de Moura laisse une œuvre puisqu'à la demande de Bouygues, il construit des immeubles de logements dans le quartier Ginko, au Lac.

Francine Fort a raison lorsqu'elle utilise à propos de l'architecte de Porto l'expression, pourtant mille fois galvaudée, d'artisan. C'est ce qui frappe en premier dans son œuvre, à commencer par son coup de

crayon qui transforme chacune de ses esquisses en petit tableau. L'exposition présente d'ailleurs les meubles qu'utilise Souto de Moura dans son agence, où chaque tiroir est consacré à une étape du projet.

« Traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photomontages, dialogue avec le client », explique Francine Fort à propos de la méthode de travail de Souto de Moura. Lequel est sans doute un des rares architectes à reprendre et retravailler ses concours perdus, comme s'il voulait parvenir à l'œuvre parfaite et peu importe si elle ne sortira pas de son meuble à tiroirs.

De toute façon, pour Souto de Moura, la question de l'architecture est simple : « Il n'y a que de la bonne et de la mauvaise architecture, et elle

soulève toujours les mêmes questions fondamentales : l'énergie, les ressources, le coût, les aspects sociaux notamment... Autant de points qui doivent être pris très au sérieux. »

Sérieux, Souto de Moura l'est. Sans discussion possible. Et c'est certainement grâce à ce sérieux qu'il met dans son travail le temps et la minutie que réclame un artisan, que son œuvre, mise en valeur dans l'exposition minimaliste et dépourvue d'Arc-en-Rêve, révèle à la fois de la rigueur, de l'élégance et de la sérénité. Trois qualités qui ne courent pas suffisamment les rues.

A voir à Arc-en-Rêve, 7 rue Ferrère, jusqu'au 24 mai, 11 h-18 h sauf lundi et jours fériés. Nocturne le mercredi jusqu'à 22 h. Visite commentée le samedi 19 mai pour la Nuit des Musées, 19 h et 21 h. 5 et 2,50 €.

Fête de l'Europe

Du 9 au 16 mai prochain, déployée en centre-ville et sur les quais, la Fête de l'Europe s'articule cette année autour de trois thèmes :

- ▶ L'intergénérationnel et le vieillissement actif (thème de l'année européenne) ;
- ▶ Pour la première fois la mise à l'honneur d'une des villes jumelles de Bordeaux, Porto, dont une importante délégation est attendue, menée par le maire de la ville ;
- ▶ Les 25 ans du programme Erasmus, géré par 2E2F, agence nationale basée à Bordeaux, en charge de la mise en place du Programme européen pour l'éducation et la formation tout au long de la vie (EFTLV).

Installations photographiques, dégustations, danses, rétrospective itinérante dédiée au célèbre architecte Eduardo Souto de Moura, concerts, remise de prix littéraire, soirée théâtre, conférence et débat, « promenade européenne », mais aussi menus portugais dans les cantines scolaires bordelaises.

L'événement signe sa troisième édition sous le label de La Maison de l'Europe. Chargée de fédérer les acteurs européens à Bordeaux et en Aquitaine (mouvements, associations, centres culturels...), elle s'inscrit en marge des politiques publiques, tout en informant sur leur contenu. Afin de sensibiliser à la citoyenneté et à l'esprit européens, elle met chaque mois un pays en avant, autour d'une soirée-rencontre et de la découverte culinaire.

Programme complet sur www.europe-bordeaux.eu

N°394 – Mai 2012

UNE VILLE À LA JUELLE

Porto, invitée d'honneur de la Fête de l'Europe

Les relations Bordeaux-Porto, c'est une vitalité d'échanges éducatifs, culturels et économiques témoignant de l'évidence de ce jumelage. Ayant la volonté de mettre à l'honneur ces échanges, Bordeaux accueille notamment, pendant la Fête de l'Europe, « Concursos », une exposition rétrospective du travail de l'architecte Eduardo de Souto de Moura, récompensé en 2011 par le prix Pritzker, « Entre Margens », exposition sur le projet culturel né au Portugal comprenant des installations publiques de photographies présentées dans les centres historiques de villes européennes ainsi qu'une délégation de la ville de Porto, conduite par son maire, M. Rui Rio. Il est à souligner qu'un échange de chefs étoilés permettra de poursuivre la coopération sur le volet gastronomique et que l'association Porto social participera à une conférence sur le logement intergénérationnel.

10 au 20 mai

Exposition

Eduardo Souto de Moura

dans le cadre de la fête de l'Europe

Arc en Rêve

Internet

Actualité et presse numérique



Mardi 1er mai

Rétrospective dédiée à l'un des architectes contemporains les + reconnus

par Bordeaux Plus

Conférence

Eduardo Souto de Moura architecte , Porto

en partenariat avec l'institut Camoes et le consulat général du Portugal dans le cadre de la Fête de l'Europe

- **18:00 conférence** d'Eduardo Souto de Moura
- **19:00 inauguration** de l'exposition **CONCURSOS** concours

+ cocktail accompagné de vins offerts par l'Instituto dos Vinhos de Douro e Porto

Arc en rêve centre d'architecture présente, du 10 au 24 mai 2012, l'exposition «Concursos» consacrée à l'oeuvre de l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura. Lauréat du Prix Pritzker 2011, Eduardo Souto de Moura est le deuxième architecte portugais distingué par ce prix après Alvaro Siza en 1992, son maître et ami.

«Concursos» dévoile en profondeur la démarche de Souto de Moura. Une méthode de travail permettant le développement d'un projet : traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'Histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photomontages, dialogue avec le client. Un engagement conceptuel et artistique, doublé d'une exigence professionnelle qui ne cède rien au temps ni à l'immédiateté, à la manière d'un artisan qui façonne son ouvrage, avec passion.

«Concursos» présente 50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010, dont 26 réalisations. De la maison rue do Crasto (Porto) au stade de Braga, Eduardo Souto de Moura s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes. Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets.

L'oeuvre de Souto de Moura est une architecture inspirée, précise, tout à la fois rigoureuse et élégante. La perfection s'impose naturellement, et les réalisations sont là, offrant une beauté intemporelle.

Cette exposition s'inscrit dans l'actualité bordelaise avec le projet de logements que réalise Eduardo Souto de Moura pour Bouygues Immobilier dans l'éco-quartier Ginko à Bordeaux Lac.

arc en rêve – auditorium de l'Entrepôt > 7 rue Ferrère – Bordeaux-entrée libre dans la limite des places disponibles

Vendredi 4 mai

Le Bureau Aquitaine Europe ira à la rencontre des aquitains les 10 et 11 mai 2012

par Vincent Roulet



Dans le cadre du *Joli Mois de l'Europe en Aquitaine 2012*, le **Conseil Régional d'Aquitaine** délocalise son *Bae* de Bruxelles (représentation de la Région auprès des institutions européennes) en Aquitaine :

- le **jeudi 10 mai 2012, de 9 h 00 à 13 h 00, à Bordeaux (Hôtel de Région)** ;
- le **jeudi 10 mai 2012, de 16 h 00 à 20 h 00, à Agen (Hôtel de Département)** ;
- le **vendredi 11 mai 2012, de 12 h 00 à 15 h 00, à Bayonne (Espace Marengo)**.

Marie-Pierre Mesplède, Directrice du Bae, Marion Chauveau, chargée de mission *Politique de cohésion, Transports, Relations avec les départements, Communication*, et Nolwenn Le Tallec, chargée de mission *Agriculture, Développement durable, Coopération au développement*, reviendront sur le rôle du Bae à Bruxelles et sur l'action de la Région Aquitaine au niveau européen.

Ces intervenantes répondront ensuite aux questions du public et des porteurs de projets sur l'Europe, les politiques européennes, les financements...

Ces rendez-vous sont publics et gratuits.

Source : **Conseil Régional d'Aquitaine**



Lundi 7 mai

Accueil » Actualités » Vivre en 33 » Fête de l'Europe 2012 à Bordeaux

Fête de l'Europe 2012 à Bordeaux

Par La Rédaction | Vivre en 33 | Bordeaux | 07.05.2012 | 09:29 | [Flux RSS personnalisés](#)

Elle se déroulera du 9 au 16 mai.

Cette fête de l'Europe se déroulera autour de 3 thèmes :

- l'Intergénérationnel et le vieillissement actif
- la mise à l'honneur de la ville de Porto, jumelée à Bordeaux
- les 25 ans du programme Erasmus.

Une quinzaine de manifestations, rencontres et événements rythmeront cette semaine.

Pour en savoir plus : www.europe-bordeaux.eu



Mots-clés: bordeaux ; Fête ; europe

Mercredi 9 mai

Fête de l'Europe : Porto ville invitée d'honneur

Écrit par Stéphan Foltier

Comme tous les ans, Bordeaux fêtera l'Europe du 9 au 16 mai en mettant en avant l'intergénérationnel et les 25 ans du programme Erasmus. La Ville réaffirme ainsi son attachement au rôle de l'Europe, présente au quotidien dans la vie des citoyens.

Bordeaux, qui bénéficie depuis plusieurs années de financement issus de programmes de la commission européenne, en est un bon exemple. Le positionnement européen de Bordeaux est également illustré par ses relations de coopération et de jumelage avec plusieurs métropoles continentales dont Porto qui sera ville invitée d'honneur de l'édition 2012.

Le 5 juin 1978, la Ville de Bordeaux et la Ville de Porto ont conclu une convention de jumelage. Cet accord ne s'est jamais démenti au fil des années et la vitalité des échanges éducatifs, culturels et économiques impulsés par ce jumelage, sera mise en exergue dans le cadre de la Fête de l'Europe, organisée par la Maison de l'Europe de Bordeaux-Aquitaine en partenariat avec la mairie de Bordeaux.

Plusieurs manifestations permettront en effet de découvrir les multiples facettes de notre jumelle portugaise :

- **La venue d'une délégation de la ville de Porto du 9 au 11 mai**, conduite par son Maire, M. Rui Rio, avec un programme comportant des rendez-vous techniques, orientés notamment sur le logement social et la thématique intergénérationnelle
- « **Concursos** » : exposition rétrospective du travail de l'architecte Eduardo de Souto de Moura, récompensé en 2011 par le prix Pritzker (dans les locaux d'Arc en Rêve, du 10 au 24 mai) avec la venue de l'architecte les 10 et 11 mai
- **La Route des Vins** : transport à voile d'une cargaison de vin entre Bordeaux et Bristol (organisée par l'Ecole de Commerce Européenne, à visée caritative). Le départ sera donné le 9 mai de Bordeaux pour atteindre Bristol le 15 mai
- **L'exposition « Entre Margens »** : projet culturel né au Portugal, comprenant des installations publiques de photographies présentées dans les centres historiques de villes européennes. A Bordeaux, le public pourra découvrir le Portugal et ses artistes à travers une série de cubes de différentes tailles, Place Pey-Berland, du 9 au 16 mai
- **La participation de l'association Porto Social à une conférence sur le logement intergénérationnel** le 14 mai,
- Le tout accompagné de **dégustations de vin de porto**, notamment lors des vernissages.

Jeudi 10 mai

SOCIÉTÉ | Voici le joli mois de mai en Aquitaine

Pour reprendre les mots d'Alain Rousset, président du Conseil régional d'Aquitaine, "l'Europe est une trop belle idée pour la laisser dépérir".



Depuis le 1er mai, et ce jusqu'au 31 mai prochain, la troisième édition du "Joli mois de l'Europe en Aquitaine" est en marche. A l'initiative du Conseil régional d'Aquitaine, plus de soixante manifestations sont organisées pour parler différemment de l'Europe et ainsi, mieux faire connaître son intervention en Gironde. Cette année, des événements seront organisés dans toute l'Aquitaine ; de Bordeaux à Pau en passant par Saint-Emilion ou Orthez, c'est toute la région qui s'investit pour donner une certaine image de l'Europe. Concept né en Aquitaine en 2010, il a depuis inspiré trois autres régions françaises : l'Alsace, le Limousin et le Midi-Pyrénées.

Rentrons alors dans le vif du sujet. Voici quelques événements, ici ou là, que vous propose cette troisième édition du « Joli mois de l'Europe en Aquitaine » :

- Festival Philosophia à St-Emilion (33), du vendredi 11 au dimanche 13 mai 2012
- Envie de Catalogne, Bordeaux (33), du vendredi 11 mai au dimanche 13 mai 2012
- **Soirée théâtre européen intergénérationnel, Bordeaux (33), lundi 14 mai 2012**
- L'Europe à travers les institutions, Agen (47), du mercredi 16 mai au jeudi 31 mai 2012
- Pantomimes à Orthez (64), du mercredi 16 au dimanche 20 mai 2012
- S'organiser pour travailler à l'étranger, Bordeaux, le lundi 21 mai 2012
- Visite de l'ambassadeur d'Estonie, Villeneuve-sur-Lot (47), mardi 22 mai 2012
- La nutrition en Europe, une affaire de fromages, Mérignac (33), jeudi 24 mai 2012
- Prends en main les clés de ton avenir : move in Europe, Cenon (33), jeudi 31 mai 2012

Pour en savoir plus sur le « Joli mois de l'Europe en Aquitaine »

<http://jolimoiseurope.aquitaine.eu>

Pour en savoir plus sur l'année européenne 2012 et sur la Fête de l'Europe du 9 mai

<http://www.touteurope.eu>

Le courrier de l'architecte

Jeudi 10 mai

'Eduardo Souto de Moura - Concursos', à arc en rêve, Bordeaux

Arc en rêve centre d'architecture, situé à Bordeaux, présente, du 10 au 24 mai 2012, l'exposition 'Concursos', consacrée à l'oeuvre de l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura. Lauréat du Prix Pritzker 2011, Eduardo Souto de Moura est le deuxième architecte portugais distingué par ce prix après Alvaro Siza en 1992, son maître et ami.

L'exposition 'Concursos' dévoile en profondeur la démarche d'Eduardo Souto de Moura. Une méthode de travail permettant le développement d'un projet : traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'Histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photo-montages, dialogue avec le client.



Un engagement conceptuel et artistique, doublé d'une exigence professionnelle qui ne cède rien au temps ni à l'immédiateté, à la manière d'un artisan qui façonne son ouvrage, avec passion.

L'exposition 'Concursos' présente 50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010, dont 26 réalisations. De la maison rue do Crasto (Porto) au stade de Braga, Eduardo Souto de Moura s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes.

Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Eduardo Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets.

L'oeuvre d'Eduardo Souto de Moura est une architecture inspirée, précise, tout à la fois rigoureuse et élégante. La perfection s'impose naturellement et les réalisations sont là, offrant une beauté intemporelle. Cette exposition s'inscrit dans l'actualité bordelaise avec le projet de logements que réalise Eduardo Souto de Moura pour Bouygues Immobilier dans l'écoquartier Ginko à Bordeaux Lac. Elle est réalisée dans le cadre de la fête de l'Europe, en partenariat avec la Mairie de Bordeaux, la Maison de l'Europe, l'institut Camoes et le consulat général du Portugal.



Informations pratiques :

Arc en rêve centre d'architecture
Entrepôt | 7 rue Ferrère | 33000 Bordeaux
T. 05.56.52.78.36
info@arcenreve.com
www.arcenreve.com

Conférence d'Eduardo Souto de Moura le jeudi 10 mai 2012 à 18h00 suivie de l'inauguration de l'exposition, à 19h00, Grande galerie, Entrée libre.



Jeudi 10 mai

Eduardo Souto de Moura s'expose à Bordeaux

par **Élie Villette** dans la rubrique **Architecture**



Musée Paula Rêgo, Cascais,
Portugal, 2008
©Luís Ferreira Alves

Lauréat du Prix Pritzker 2011 – dans les pas de son maître et ami Alvaro Siza, primé en 1992 –, le Portugais Eduardo Souto de Moura est une figure majeure de l'architecture moderne. Au cours des trois dernières décennies, il insuffla à son travail tradition rigoureuse et élégance contemporaine, composant une œuvre efficace et intemporelle, loin des velléités démagogiques et racoleuses de certains architectes en manque de reconnaissance. Une œuvre pure, en respect radical avec l'environnement contextuel de chacun de ses projets. De ses premières maisons privées dans les années 1980 à ses constructions d'envergure nationale, la géométrie est simple, en apparence, souvent soulignée par le jeu de plein et de vide, d'ombre et de lumière, intense et poétique. Parmi ses projets les plus emblématiques, le Stade Municipal de Braga, conçu avec puissance dans toute la monumentalité de son environnement ; la Tour Burgo, un dialogue de deux bâtiments, l'un vertical, l'autre horizontal, conceptualisé au début des années 1990 et réalisé dix ans plus tard sans rien perdre de sa fraîcheur et de sa modernité ; ou encore le Musée Paula Rêgo à Cascais, béton brut, couleur terracotta et pyramides troquées qui ne sont pas sans évoquer le palais national de Sintra, situé à quelques kilomètres.



Immeuble Rue Do Teatro, Porto,
Portugal, 1992-1995,
©Luís Ferreira Alves

L'exposition que lui consacre le centre d'architecture bordelais Arc en rêve se propose ainsi de percer le mystère de ses réalisations, à travers les propositions que l'artiste apporta à plus de 50 problématiques architecturales – « concursos » – entre 1979 et 2010. Sa réponse à un projet est à la fois un jeu empreint de gravité et une énigme matérialiste, un poème architectural capable de transmettre une intensité lyrique à ceux qui prendront le temps de l'écouter.

Eduardo Souto de Moura, *Concursos*, du 10 au 24 mai 2012, grande galerie, Arc en rêve, 7, rue Ferrère, 33000 Bordeaux, t. + 33 (0)5 56 52 78 36, www.arcenreve.com

Vendredi 11 mai

Match musical entre Bordeaux et Porto à l'Heretic



Villes jumelles depuis 1978, les échanges musicaux entre Bordeaux et Porto ne sont pourtant pas monnaie courante. L'association Bordeaux Rock rattrape donc le coup en invitant trois groupes originaires de la deuxième ville du Portugal pour une chouette soirée qui sonne comme un match d'Europa League : Throes & The Shine, mélange surprenant de rock et de kuduro, genre musical rythmé et indescriptible originaire de l'Angola ; Rita Braga, petite fille au ukulélé magique et à la voix fluette, déjà vue à Bordeaux chez Total Heaven ou chez Let's Panic Later ; Et enfin, Botswana, groupe regroupant des musiciens de formations différentes, qui fait dans le post punk millésimé (on pense à The Fall et Joy Division).

Pour tenir le rôle des correspondants bordelais, on retrouve des visages connus : le duo coldwave LDLF et la sunshine pop des April Shower. On en profitera pour demander à Aymeric Monsegur plus de détails sur le futur festival Bordeaux Rock qui aura lieu en septembre. Il a d'ores et déjà annoncé le premier nom, les mythique Buzzcocks, sur le site Bordeaux Concerts.

Le 11 mai 2012 à l'Heretic

De 21h30 à 4h du matin

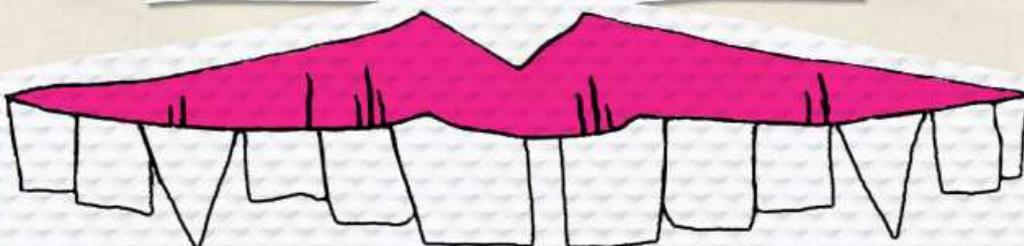
Prix: 5 euros

Thomas Guillot

Photo: Marrovi

Vendredi 11 mai

BONS PLANS



Bordeaux 11/05/2012

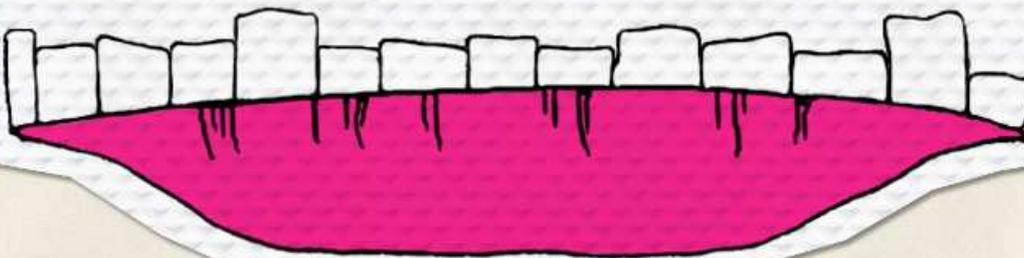
**Porto Rock : Throes + The Shine,
Bostwana, April Shower...**

vous prendrez bien un verre...

Porto : autre capitale du Portugal, ou alcool plutôt fort et agréablement buvable, ou bien zone underground émergente. On choisit la 3ème option pour ce Porto Rock. Ce jeu de mot aussi subtil qu'il puisse être nous laisse comprendre qu'une partie du rock portugais s'installe dans une de nos salles bordelaises. Cette idée simple vient de l'asso Bordeaux Rock bien connue dans nos environs qui s'est amusée à nous faire découvrir du rock, du punk et du folk version portugaise. Et qu'est ce que ça donne ? Du Kuduro-rock pour **Throes + The shine**, Du punk incisif et incantatoire avec **Bostwana**, et du folk généreusement kitsch mais originalement maîtrisé par **Rita Braga**. Et pour que la soirée soit plus Batu que Cada, le rock froid des **Ldlf** et les sublimes **April Shower** ajouteront une goutte de Bordeaux dans ce cocktail explosif. Finalement tout le monde s'y retrouve... Place aux cris, aux riffs saturés, aux rythmes afro dansant, aux chaleurs inépuisables et aux charmes envoûtant de ces grands petits-acteurs d'une scène de qualité. Bazoooooka ! 21h30/4h. 5euros

Voir le plan d'accès:

L'Hérétique :- <http://www.hereticclub.com/> -Tram B Arrêt Victoire



Vendredi 11 mai

Les plans concerts du week-end à Bordeaux

Où sortir ce week-end à Bordeaux et dans les environs ? Six idées pour ce soir et demain.



Les Prussiens seront au Saint Ex demain (Jean Du Sartel)

Vendredi 11/05

- Didier Wampas se produira ce soir au Krakatoa, à l'occasion des 30 ans du magazine musical "Longueur d'Ondes". Il y présentera son premier album solo, Taisez-moi, dans lequel il parle d'amour avec drôlerie et tendresse.

Le Krakatoa, 3 Avenue Victor Hugo à Mérignac. 20h, 18€ ([billetterie en ligne ici](#))

- **L'Hérétic met un coup de projecteur sur la scène musicale portugaise avec "Porto Rock". Rita Braga pour les balades jazz, Throes & the Shine pour le kuduro, Notswana pour le punk, LDLF pour l'électro-rock et les April Shower qu'on ne présente plus. L'Hérétic, 58 rue du Miral à Bordeaux. 21h30, 5€.**

- A la Mac, Rock, Reaggae et électro seront là aussi réunis le temps d'une soirée. Six groupes, dont Decheman And The GARDener, pour faire bouger et chanter le campus, à l'initiative des Z'Arpètes.

La Mac, domaine universitaire (à côté du village 4). 20h30, 5€.

Samedi 12/05

- Septième rassemblement du Bordeaux's Groove Band, qui squatte le Saint Ex pour faire jouer deux groupes bordelais (O'Styl et Innvivo) et le groupe parisien les Prussiens. Rock, jazz et funk seront les maîtres mots de cette soirée.

Le Saint Ex, 54 cours de la Marne à Bordeaux. 21h30, 5€.

- L'Estran soutient les Restos du Coeur en organisant une soirée dont le but est de récolter des fonds en échange de bonne musique. SWY, The 666 Revelation et Katy's Lips vous convaincront d'avoir fait une bonne action pour l'asso et vos oreilles.

L'Estran, Domaine de Caupian, 209 rue Georges Clémenceau, Saint-Médard en Jalles. 21h, 5€.

- Rock, Garage et Pop seront eux au menu proposé par L'Accordeur demain soir, avec Mintzkov et Grandjacques. Comme une promesse de guitares qui sonnent fort et saturé. L'Accordeur, 15 route de Paris, Saint-Denis de Pile. 20h, 8€.



Samedi 12 mai

SOCIÉTÉ | Grand départ pour la Route des Vins 2012



Reprenant le même principe que la première édition de l'an dernier, la « Route des Vins » deuxième du nom a débuté ce mercredi 9 mai, en fin de matinée, depuis le ponton des Chartrons. Toujours mené par des étudiants de l'Ecole de Commerce Européenne (ECE) de Bordeaux, le projet prend la forme d'un voyage en voilier entre Bordeaux et Bristol pour y vendre les grands crus de la région bordelaise et reconstituer ainsi la route historique du vin aquitain telle qu'elle était parcourue par les marchands au Moyen-Age. Soutenu, sur le plan institutionnel, par la Mairie de Bordeaux, et rattaché à la Semaine de l'Europe, le voyage et la vente aux enchères des bouteilles récoltées permettra de lever des fonds pour l'association « Neuf de Cœur » fondée par l'ancien footballeur Jean-Pierre Papin et sa femme Florence, qui vient en aide aux enfants atteints de lésions cérébrales.

Partis depuis le port de Bordeaux, après un dernier au revoir à leurs camarades et une dernière opération de collecte de dons, les étudiants bordelais sont actuellement sur les flots et se préparent, après des escales à La Rochelle et Lorient, à débarquer dans la vieille cité anglaise de Bristol, terre historique de commerce viticole et ville jumelle de Bordeaux depuis 1947, pour y vendre leur convoi.

Un convoi composé des plus prestigieux vins de la région bordelaise, dont la collecte a été un travail de longue haleine, réparti sur plusieurs mois. Après le succès de l'opération l'an passée, où les étudiants levaient des fonds pour l'association « Arc en Ciel », le nombre de châteaux sensibles au projet a été plus important cette année. De quoi justifier, en plus de la cargaison présente sur le bateau, le départ, en voiture, d'une deuxième cargaison de bouteilles, qui respectera les mêmes escales que l'embarcation et sera, elle aussi, mise aux enchères le 16 mai prochain à Bristol.

Plus d'informations sur le site : <http://laroutedesvins-ece.com>



Mercredi 16 mai

CULTURE | Arc en Rêve expose l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura

L'exposition "Concursos" qui dévoile en profondeur la démarche de Souto de Moura est visible jusqu'au 24 mai 2012, au centre d'architecture



Dans le cadre de la fête de l'Europe, la ville de Bordeaux a choisi Porto comme invitée d'honneur. A ce titre, la capitale portugaise a tenu à mettre en avant l'architecture et une de ses figures majeures, l'architecte Eduardo Souto de Moura. Lauréat du prix Pritzker 2011, il est le deuxième architecte portugais distingué par cette récompense après Alvaro Siza en 1992. Loin de la surmédiatisation, de la surproduction, du surdimensionnement et de l'hermétisme, son œuvre se veut rigoureuse, vraie, d'une beauté platonicienne débouchant sur un style contemporain à la simplicité incroyablement convaincante.

Déjà accueilli par Arc en rêve, en 1989, pour l'exposition "Ouverture", consacrée à la jeune architecture européenne, Eduardo Souto de Moura, a, comme certains de ses confrères, acquis depuis, une renommée internationale. « Pour moi, l'architecture est une problématique globale. Il n'y a pas d'architecture écologique, intelligente, fasciste ou durable... Il n'y a que de la bonne et de la mauvaise architecture, et elle soulève toujours les mêmes questions fondamentales : l'énergie, les ressources, le coût, les aspects sociaux, notamment... Autant de points qui doivent être pris très au sérieux ! Telle est, en quelques mots, la ligne directrice de celui pour qui un projet proposé peut être aussi important qu'un projet choisi et réalisé. La preuve en panneaux, croquis, maquettes et projection, dans les murs de l'Entrepot Lainé, à travers « Concursos », une exposition composée de 50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010, dont 26 réalisations. Une exposition inaugurée ce jeudi 10 mai en l'absence du principal protagoniste, car souffrant, Eduardo Souto de Moura a dû annuler sa venue, à la grande déception de ses fans venus pour l'écouter lors de la conférence qu'il devait assurer en fin d'après-midi. C'est Francine Fort, la directrice d'Arc en rêve qui le présentera : « de la maison rue do Crasto (Porto) au stade de Braga, Eduardo Souto de Moura, s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes. Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets ».



Du métro de Porto à Bordeaux, pour le projet Ginko

Si le Portugal reste la terre d'élection de ses réalisations, dont on pourrait citer le métro de Porto, la maison du cinéma Manoel de Oliveira ou encore le musée d'art contemporain de Bragança, le travail d'Eduardo Souto de Moura a été exposé en Grande Bretagne, en Italie, en Yougoslavie, aux Etats-Unis, en Suisse et a reçu le prestigieux prix Pritzker, qui récompense 30 ans de carrière. En France, et même tout près de nous, il est non seulement exposé, mais il a été sollicité par le groupe Bouygues Immobilier pour être le maître d'oeuvre de 88 logements dans le cadre du projet de l'éco-quartier Ginko, dans le quartier du Lac. Toute en sobriété au service de la rationalité et de la sérénité des projets et des oeuvres de Souto de Moura, l'exposition dure jusqu'au 24 mai, 7 rue Ferrère, 11h-18h sauf lundi et jours fériés, nocturne le mercredi jusqu'à 22h. Visite commentée le samedi 19 mai pour la Nuit des Musées, 19h et 21h.

Isabelle Camus
Crédit Photo : ©Luís Ferreira Alves



Agenda région Aquitaine

Une sélection d'événements publics ou professionnels dans le champ des compétences régionales

Village européen

Le dimanche 13 mai 2012

Quai Louis XVIII 33000

Bordeaux

Culture, Europe, Joli mois de l'Europe, Manifestation culturelle, Gironde

Plus d'une trentaine d'associations en lien avec l'Europe ainsi que des institutions comme le Conseil régional d'Aquitaine, des animations tout au long de la journée, la chanteuse folk portugaise Rita Braga, un tirage de corde intergénérationnel, sans oublier une dégustation de produits européens et la venue de nombreuses personnalités.

Le village européen sur les quais (niveau place des Quinconces) est le temps fort festif de la semaine aux couleurs de l'Europe organisée par la Meba, Maison Europe Bordeaux Aquitaine.

Pour plus d'information :

Web : www.europe-bordeaux.eu

Tél : 0524570500

La Route des vins - Fête de l'Europe 2012 - Bordeaux

Début le : 09/05/2012 à 12h

Transport à la voile d'une cargaison de vins (bordelais & portugais) entre Bordeaux et Bristol, organisé par l'ECE-Ecole de commerce européenne, avec le soutien de la Mairie de Bordeaux, la Maison de l'Europe Bordeaux - Aquitaine et le Consulat du Portugal. En naviguant de Bordeaux à Bristol, les étudiants de l'ECE rendent hommage aux marins Aquitains qui transportaient le vin jusqu'aux contrées du nord. Les fonds récoltés grâce à l'évènement seront reversés à l'association « Neuf de cœur ».

Lieu :
Ponton Richelieu
33000 Bordeaux

Contact :
contact@europe-bordeaux.eu

Site à consulter pour plus d'informations

Lancement officiel de la Fête de l'Europe et vernissage de l'exposition « Entre Margens » - Bordeaux

Début le : 09/05/2012 à 17h

Lancement de la Fête de l'Europe 2012 avec la présence des représentants officiels de la Ville de Bordeaux, de la Région Aquitaine, de la Communauté urbaine de Bordeaux et de la Maison de l'Europe Bordeaux - Aquitaine. Avec la présence du maire de Porto, ville invitée d'honneur de cette édition de la Fête de l'Europe, dans le cadre de son jumelage avec Bordeaux.

Le lancement sera suivi du vernissage de l'exposition 3Entre Margens3 ("Entre les berges"), projet culturel né au Portugal, promu par le Museu do Douro et produit par l'association Procur.arte. Cette exposition photographique originale, présentée dans les centres historiques de villes européennes et pour la première fois à Bordeaux, permet aux spectateurs de découvrir la région du Douro et ses artistes à travers une série de cubes de différentes tailles.

Lieu :
Place Pey Berland - 33000 Bordeaux

Contact :
contact@europe-bordeaux.eu

Site à consulter pour plus d'informations

Lectures gourmandes : Textes littéraires européens sur les plaisirs de la table - Bordeaux

Début le : 09/05/2012 à 18h30

Des textes littéraires contemporains d'Uwe Timm, de Muriel Barbery, de José Manuel Fajardo, de Francisco José Viegas, lus en français et, en partie, en langue originale (allemand, espagnol, italien et portugais). Les lectures seront suivies d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe mais aussi les 40 ans du Goethe-Institut de Bordeaux.

Lieu :
Goethe-Institut
35 Cours de Verdun
33000 Bordeaux

Contact :
contact@europe-bordeaux.eu

Site à consulter pour plus d'informations



RENCONTREZ L'EUROPE !

TOUTES LES INITIATIVES DE LA SOCIÉTÉ CIVILE EN FRANCE



DÉTAIL D'UN ÉVÉNEMENT [Accueil](#) > [Agenda](#) > [Détail d'un événement](#)



LANCEMENT OFFICIEL DE LA FÊTE DE L'EUROPE ET VERNISSAGE DE L'EXPOSITION "ENTRE MARGENS"

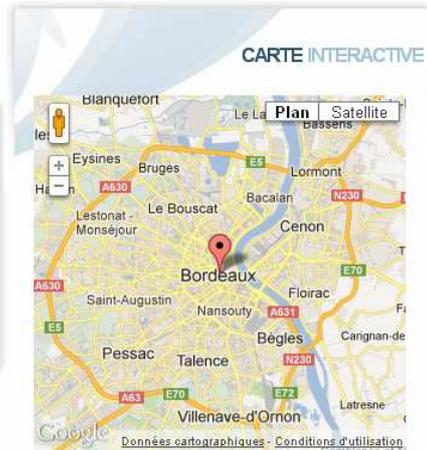
Type : Exposition

Date de début : 09.05.2012 à 17h00 Date de fin : 09.05.2012 à 19h00

Descriptif :

Lancement de la Fête de l'Europe 2012 avec la présence des représentants officiels de la Ville de Bordeaux, de la Région Aquitaine, de la Communauté urbaine de Bordeaux et de la Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine.

Avec la présence du maire de Porto, ville invitée d'honneur de cette édition de la Fête de l'Europe, dans le cadre de son jumelage avec Bordeaux.



Lieu :

Place Pey Berland
33000 Bordeaux

Contact :

[Site à consulter pour plus d'informations](#)



L'actualité jeux-concours avec Foxoo

Quiz des lycéens 2012 à Bordeaux / Gironde

Le mercredi 9 mai 2012 à Bordeaux (33). Un événement [Fête de l'Europe](#). Un grand jeu proposé par le Rectorat à tous les lycéens de la Cub. Ce sera la troisième édition de ce Quizz organisé par le Rectorat de Bordeaux en partenariat avec la Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine. Il a pour objet la sensibilisation des lycéens aux questions européennes. Les gagnants se verront offrir un voyage dans une ville européenne pour visiter les institutions européennes.



Quizz des Lycéens

Le mercredi 9 mai 2012 à 9h30

Maison de l'Europe Bordeaux Aquitaine

[1 place Jean Jaurès](#)

[33000 Bordeaux](#)

Inscriptions : tel 05 24 57 05 00

Lectures Gourmandes d'Eunic 2012 à Bordeaux / Gironde

Le mercredi 9 mai 2012 à Bordeaux. Un événement "[Fête de l'Europe](#)". Des textes littéraires contemporains d'Uwe Timm, de Muriel Barbery, de José Manuel Fajardo, de Francisco José Viegas, lus en français et, en partie, en langue originale (allemand, espagnol, italien et portugais), suivis d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe mais aussi les 40 ans du Goethe-Institut de Bordeaux. Mise en bouche par Marie Rouvray, Compagnie Darie-Rouvray.



Avec Eunic Bordeaux-Aquitaine (Societat Dante Alighieri, Goethe-Institut, Instituto Camoes, Instituto Cervantes, Alliance Française), MEBA Maison de l'Europe Bordeaux Aquitaine.

Lectures Gourmandes d'Eunic

Le mercredi 9 mai 2012 à 18h30

Goethe Institut

[35 cours de Verdun](#)

[33000 Bordeaux](#)

Réservations : Tél : 05 56 48 42 60
entrée libre

Bal européen

Bal européen avec les centres de loisirs : Danses, musiques et goûters européens.

Plus de 400 enfants participeront à cette manifestation, place Jean Jaurès en face de la MEBA.

Ouvert au grand public.



Type d'événement	Spectacle Vivant
Date	Le 09/05/2012
Région	Région Parisienne
Nom du lieu	Place Jean Jaurès
Adresse	Place Jean Jaurès 33000 Bordeaux

Javascript est nécessaire à la visualisation de cette carte.

Lectures Gourmandes

Mise en bouche par Marie Rouvray, Compagnie Darie-Rouvray. Des textes littéraires contemporains d'Uwe Timm, de Muriel Barbery, de José Manuel Fajardo, de Francisco José Viegas, lus en français et, en partie, en langue originale (allemand, espagnol, italien et portugais), suivis d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe mais aussi les 40 ans du Goethe-Institut de Bordeaux.



Type d'événement	Rencontre
Date	Le 09/05/2012
Région	Région Parisienne
Nom du lieu	Goethe - Institut
Adresse	35 Cours de Verdun 33000 Bordeaux

vous êtes ici : accueil > loisirs > bal européen

LOISIRS

Bordeaux

BAL EUROPÉEN Guinguettes européennes avec les Centres d'animation et les Maisons de quartiers : danses, musiques et goûters européens **Maison de l'Europe Bordeaux Aquitaine 1 place Jean Jaurès Entrée gratuite Tel. 05.24.57.05.00 Le 9 mai à 14h30**

EXPOS

Bordeaux

ENTRE MARGENS Entre Margens est un projet culturel, né au Portugal, comprenant des installations publiques de photographies présentées dans les centres historiques de villes européennes **Place Pey-Berland Entrée gratuite Tel. 05.24.57.05.00 Du 9 au 16 mai**

Intitulé et type d'activité de la sortie

 **Village européen**

Thématiques de la sortie

Date de la sortie

Dimanche 13 Mai 2012

Prévisions météo

Heure de début

15:00

Inscriptions & désinscriptions jusqu'à :

L'heure de la sortie

Descriptif de la sortie

Sortie gratuite 

Toute la journée de 9h30 à 18h, il y a le village européen !!!

Je vous propose d'aller faire un tour afin de (re)découvrir la culture de nos pays voisins.

Descriptif du site :

Plus d'une trentaine d'associations en lien avec l'Europe, des animations tout au long de la journée, la chanteuse folk portugaise Rita Braga, un tirage de corde intergénérationnel, sans oublier une dégustation de produits européens et la venue de nombreuses personnalités. C'est le temps fort, festif et convivial de cette semaine aux couleurs européennes.

(site : <http://www.europe-bordeaux.eu/fr/agenda>)

Conférence / Eduardo Souto de Moura + Inauguration / Exposition Concurso



Informations

- 7, rue Ferrère, 33000 Bordeaux
- Jeudi 10 mai 2012, 18h00 à Jeudi 10 mai 2012, 12h00
- Organisé par : **arc en rêve centre d'architecture**
- Page d'évènement sur Facebook

Partagez



Soyez averti par email
 événements autour d

ou abonnez vous au flux R

Cherchez sur Where

Accueil > L'agenda > Les événements du 10/05/2012

Eduardo Souto de Moura. « Concursos concours »

Conférence dans le cadre de l'exposition.

Date de l'événement :

Le 10/05/2012

à 18 h 00

Lieu :

Bordeaux, arc en rêve, 7 rue Ferrère

Site web :

<http://www.arcenreve.com>

archicool.com

Lundi 23 avril

Conférence de Eduardo Souto de Moura, Pritzker 2011, à Bordeaux ^{Spécial}

Arc-en-rêve, le centre d'architecture de Bordeaux, annonce la tenue d'une conférence d'Eduardo Souto de Moura, architecte portugais ayant reçu le Pritzker Prize en 2011, à l'occasion de l'inauguration de l'exposition d'été du centre d'architecture.

La conférence aura lieu en préambule à l'inauguration de cette même exposition, le 10 mai 2012, à 18H00, dans l'auditorium. Le carton d'invitation précise ; "cocktail accompagné de vins offerts par l'instituto dos Vinhos do Douro e Porto."

Arc en Rêve, centre d'architecture de Bordeaux. Entrepôt, 10 rue Ferrère, 33000 Bordeaux.

[Http://www.arcenreve.com](http://www.arcenreve.com)



Samedi 28 avril

Fête de l'Europe : Entre Margens

A edição 2012 do projecto *Entre Margens* vai ter início em Maio.

Gostaríamos de vos convidar a visitar a exposição *Entre Margens* que vai participar na *Fête de l'Europe*, de 9 a 16 de Maio, em Bordéus (França).

Entre Margens é um projecto de intervenção artística no espaço público, tem como promotor a *Fundação Museu do Douro*, autoria e produção da *Procur.art* Associação Cultural.

É um projecto apoiado no âmbito do QREN ON.2 - Grandes Eventos Culturais e conta com a parceria de oito municípios da região duriense (Amarante, Lamego, Mirandela, Peso da Régua, Porto, Santa Marta de Penaguião, Vila Nova de Gaia e Vila Real).

Tem como objectivo principal a promoção de novas leituras sobre a criação artística contemporânea e a dinamização do espaço público destas cidades a partir dos conceitos inscritos na Agenda XXI: desenvolvimento local sustentável, cooperação cultural e preservação ambiental.

A exposição *Entre Margens* fará parte do evento de abertura da *Fête de L'Europee* será instalada na Place Pey Berland, em frente à Câmara de Bordéus e à Catedral Saint-André.

Esta actividade, organizada pela Maison de l'Europe de Bordeaux-Aquitaine, conta com o apoio da Mairie de Bordeaux, da Embaixada Portuguesa em Paris, do Consulado Português de Bordéus e do Instituto Camões.

A *Fête de L'Europe* é comemorada em Maio em todos os 27 países membros da União Europeia em homenagem à assinatura da Declaração Schuman que teve lugar em 9 de Maio de 1950 e lançou as bases da integração europeia. Durante a semana da *Fête de L'Europe*, o centro histórico de Bordéus acolhe dezenas de actividades culturais.

O Vinho é um elemento comum a diferentes culturas europeias e neste sentido a apresentação do projecto *Entre Margens*, em Bordéus, na *Fête de L'Europe* tem toda a lógica e pertinência.

As regiões de Bordéus e do Porto/Douro sempre tiveram uma relação cultural muito próxima. Esta proximidade foi fomentada em grande parte por serem duas regiões ligadas à cultura do vinho.

São vários os elos de ligação entre estas duas "Capitais do Vinho". Entre vários, destacamos: a geminação entre as cidades do Porto e Bordéus; o facto de ambas as cidades fazerem parte da "Rede de Capitais do Vinho"; as ligações existentes entre diversas famílias, quintas e caves das duas regiões; a presença de comunidades emigrantes, etc.

Entre Margens traz uma nova leitura sobre um território fortemente marcado pela cultura do vinho e é com grande prazer que partilhamos o resultado deste trabalho com a cidade de Bordéus.

Entre Margens desafia fotógrafos consagrados a produzirem novas leituras sobre a região Norte. Em Bordéus serão expostos trabalhos de:

Céu Guarda: "Na Vida Real" - Retrato do meio universitário do Douro, os futuros enólogos e profissionais do Douro.

Inês d'Orey: "Douro Industrial" - A economia do Douro vista por dentro, adegas, alheiras, fumeiros, queijarias, etc.

Luísa Ferreira: "Territórios do Prazer" - A arquitectura inscrita na paisagem. As vinhas, as adegas, as casas, os caminhos-de-ferro.

Pauliana Valente Pimentel: "Ferreirinha" - Retrato das mulheres do Douro, as enólogas, as donas das Quintas, as trabalhadoras rurais.

Com os melhores cumprimentos,

Nuno Ricou Salgado

www.facebook.com/EntreMargensDouro

www.entremargens.org

www.procurarte.org

Lundi 7 mai

Actualités

9 mai, journée de l'Europe

Le 9 mai 1950, Robert Schuman présentait sa proposition relative à une organisation de l'Europe, indispensable au maintien de relations pacifiques. Cette proposition, connue sous le nom de "déclaration Schuman", est considérée comme l'acte de naissance de l'Union européenne.



Aujourd'hui, le 9 mai, journée de l'Europe, est devenu un symbole européen qui, aux côtés du drapeau, de l'hymne, de la devise et de la monnaie unique, identifie l'Union européenne en tant qu'entité politique. Le Journée de l'Europe est l'occasion d'activités et de festivités qui rapprochent l'Europe de ses citoyens et ses peuples entre eux.

A cette occasion, vous retrouverez sur l'ensemble du territoire transfrontalier Espagne-France-Andorre des événements dont l'objectif est de célébrer l'Europe. Quelques exemples.

Le gouvernement d'Aragon, le Service de Fonds Européen et Europe Direct organisent un séminaire ouvert au public sur le thème "La Contribution du financement européen à la croissance durable de l'Aragon : des périodes de programmation 2007-2013 et 2014-2020". Cet événement aura lieu de 11 h dans la salle Jerónimo Zurita, de l'édifice Pignatelli (P^o M^a Agustín n^o 36 Saragosse).

La Navarre, dans le cadre de sa présidence de la CTP, célèbrera la coopération sur notre territoire en centrant les festivités sur la CTP, comme structure incarnant l'esprit européen. Ainsi, Pampelune accueillera un marché artisanal regroupant des artisans en provenance de l'ensemble des territoires composant la CTP du 9 au 12 mai. La CTP y sera présente avec un stand qui présentera la CTP et l'ensemble des territoires.

Côté nord, Midi-Pyrénées fête l'Europe pendant tout le mois de mai, avec le « joli mois de l'Europe » et il y en a pour tous les goûts : balade à vélo, spectacles, café-débats, concerts, expositions, dégustations, villages européens... organisées par de nombreux partenaires associatifs et institutionnels. Découvrez le programme sur <http://www.europe-en-midipyrenees.eu/le-joli-mois/>

Quant à l'Aquitaine, le Conseil régional d'Aquitaine organise lui-même 5 événements :

- **Mercredi 9 mai – Soirée à l'hôtel de région, de 19h à 21h : Les lycéens refont l'Europe**
- **Jeudi 10 mai et vendredi 11 mai – Bordeaux, Agen et Bayonne : A la rencontre du Bureau Aquitaine Europe**
- **Dimanche 13 mai - Quais de Bordeaux, en face des Quinconces Participation au village de l'Europe de la Meba**
- Du 16 au 30 mai – Hall de l'Hôtel de région Hôtel de Région Exposition « Europe, là où tout a commencé... De Robert Schuman à nos jours : 60 ans de réalisations concrètes » et Exposition Tatiana & Dirk etap(p)e / 5 mise à disposition par la Représentation en France de la Commission européenne.
- Jeudi 24 mai – Hôtel de région, de 18h à 20h30 L'Europe et les Européens à travers la presse Débat en partenariat avec le Mouvement européen France Gironde et le club de la presse de Bordeaux.

Et, en partenariat avec les 15 membres du réseau Europe, plus de 60 événements sont organisés dans toute la région Aquitaine du 1er au 31 mai pour découvrir toutes les facettes de l'Europe. Collectivités locales, écoles, lycées, organismes de formation, associations, centres culturels, cinémas, structures économiques (comme l'incubateur régional), missions locales, points et bureaux Information Jeunesse... tout le monde parle d'Europe... Plus d'info sur <http://jolimoiseurope.aquitaine.eu>

Retrouvez tous les programmes sur les sites institutionnels de vos territoires.



*École Nationale Supérieure d'Électronique,
Informatique, Télécommunications,
Mathématique et Mécanique de Bordeaux*

Mercredi 9 mai

FÊTE DE L'EUROPE 2012 DU 9 AU 16 MAI À BORDEAUX

FÊTE DE L'EUROPE 2012 DU 9 AU 16 MAI À BORDEAUX

Comme chaque année depuis 2009, la **Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine** a le plaisir de vous annoncer le programme de la Fête de l'Europe à Bordeaux.



Celle-ci se déroulera du 9 au 16 mai 2012, autour de trois thèmes :

- l'Intergénérationnel et le vieillissement actif
- la mise à l'honneur de la ville de Porto, jumelée à Bordeaux
- les 25 ans du programme Erasmus

Veuillez trouver la quinzaine de manifestations, rencontres et événements qui se dérouleront pendant cette semaine sur le site : www.europe-bordeaux.eu

Mercredi 9 mai

Fête de l'Europe

Comme tous les ans depuis 2009, Bordeaux fête l'Europe en ce début mai.
La Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine vous propose cette année festivités et rencontres: concerts, expositions, concours, conférences etc.

COORDONNÉES

Divers lieux

33000 BORDEAUX

Tél : +33 5 24 57 05 01

Du	au	Heure d'ouverture 1	Heure de fermeture 1	Heure d'ouverture 2	Heure de fermeture 2
09/05/2012	16/05/2012				



Dialogues France-Europe centrale

le site de référence des cultures centre-européennes

Mercredi 9 mai

Village européen à Bordeaux dans le cadre de la Fête de l'Europe à Bordeaux

Dimanche 13 mai de 9h à 18h, Quai Louis XVIII, Bordeaux

Slovaquie présentée par Slovaquissime avec plus de 30 autres associations. Des animations (groupe de musique traditionnel slovaque : Cathy Castet et les élèves de la Section slovaque), tirage de corde intergénérationnel, dégustation de produits européens (dégustation de vins slovaques (ZVHV) et de tisanes) et la venue de nombreuses personnalités. www.europe-bordeaux.eu



Mercredi 9 mai

Exposition photo sur le Portugal «Entre Margens»



9 mai 2012 à 17h00 - Au: Palais Rohan - Place Pey Berland - 33000 Bordeaux

« Entre Margens » est un projet culturel, né au Portugal, comprenant des installations publiques de photographies présentées dans les centres historiques de villes européennes. Pour la première fois à Bordeaux, cette exposition photographique originale permet aux spectateurs de découvrir le Portugal et ses artistes à travers une série de cubes de différentes tailles.



Mercredi 9 mai

**Nicolas
Fraissinet**
en concert

Fête de l'Europe!
BORDEAUX

mercredi 9 Mai
18H00 - 10€ (Public Jeune)
20H30 - 15€ (Tout Public)

Centre d'Animation du Grand Parc
36 rue Robert Schuman – 33300 Bordeaux
Info / Réservation : 06 40 92 99 93 - 06 70 12 93 14
05.56.50.31.63 - cagp@wanadoo.fr



www.nicolasfraissinet.com

Mercredi 9 mai

L'asso Bordeaux Rock gagne depuis des années son statut d'utilité publique. Toujours sur le pont pour promouvoir la scène locale, c'est vers le jumelage vers Porto qu'est orientée la soirée de vendredi. Les très cools LDLF et April Shower assureront la caution bordelaise de la soirée.

Aymeric Monsegur nous parle aussi de ce gros festival que Bordeaux Rock organise à la rentrée. Il manquait un événement rock d'envergure à Bordeaux, ce qui est surprenant au vu de la réputation de la ville. L'asso veut fédérer les différents acteurs de la scène et accueillir de nouvelles têtes, parmi lesquelles des membres d'orga comme HMNI ou Get Wet. Le projet ne remplace pas la version actuelle mais la complète. L'objectif : ancrer le festival à visage humain dans le Bordeaux intra muros.

- Plus d'infos sur le site de Bordeaux Rock : www.bordeauxrock.com



Hello Aymeric, peux-tu nous présenter les groupes à l'affiche ?

Le projet s'est monté grâce au soutien de la Maison de l'Europe qui avait repéré notre travail d'échanges avec Bologne et Saragosse et qui voulait une soirée rock dans le cadre de la fête de l'Europe. C'est une spéciale Porto, ville jumelée à Bordeaux. Avec Mathieu Faugier, nouveau venu au sein de Bordeaux Rock, on a écouté pas mal de groupes sur internet et on est tombé sur ce label de Porto "[Lovers and Lollipops](#)".

Ce label sort un peu ce qui se fait de mieux en ce moment au niveau de la scène locale et notamment **Throes + The Shine** la rencontre improbable entre le rock noisy de The Throes et le kuduro de The Shine, un genre musical originaire de l'Angola. Le résultat est un cocktail explosif de rythmes très dansants, et l'un des projets les plus frénétiques et passionnants que le Portugal ait jamais connu.

Rita Braga est déjà un peu connue des bordelais, c'est une nouvelle habitante de Porto d'ailleurs. On avait adoré son show case au ukulélé l'an passé chez le disquaire Total heaven.



FICHE CONCERT

VENREDI 11 MAI

PORTO ROCK

VEN 11 MAI 2012 - 21H30 - 5€

CE CONCERT EST PASSÉ

PORTO ROCK

AVEC THROES & THE SHINE + BOTSWANA + RITA BRAGA + LDLF + APRIL SHOWER

STYLE : ROCK

LIEU : **HERETIC CLUB**
58, RUE DU MIRAIL
33000 BORDEAUX

ORGANISATEUR : **BORDEAUX ROCK**

J'aime 9

+1 0

Tweeter 0

AJOUTER À MES FAVORIS

TAGS

[THROES](#) - 1 flyer

[THE SHINE](#) - 1 flyer

[BOTSWANA](#) - 1 flyer

[RITA BRAGA](#) - 4 flyers

[LDLF](#) - 12 flyers

[APRIL SHOWER](#) - 3 flyers

PLUS D'INFOS

Les artistes Portugais :

THROES + THE SHINE (Kuduro-Rock)

La rencontre improbable entre le rock noisy de The Throes et le Kuduro de The Shine, un genre musical originaire de l'Angola. Le résultat est un cocktail explosif de rythmes très dansants, et l'un des projets les plus frénétiques et passionnants que le Portugal ait jamais connu.

Lien clip video:

RITA BRAGA (Folk)

Cette artiste portugaise à la voix de velours, propose des mélodies étranges accompagnées d'un Ukulélé où l'on retrouve des sonorités Folk, Hawaïenne, indienne et serbe. Rita aime Bordeaux et les bordelais aussi, c'est la troisième fois qu'elle se produira dans nos contrées pour notre plus grand plaisir.

BOTSWANA (Post-punk)

All star band de Porto (les membres viennent tous de formations différentes), Botswana agite un cocktail post-punk explosif rythmé, entre les brûlots de The Fall et l'énergie des Less Savy Fav.

Les artistes Bordelais :

LDLF (cold rock)

Une élégance comme on n'en a pas vu à Bordeaux depuis... longtemps! L'electro-rock de ces jeunes gens modernes revisite The Cure, The Kills, Sonic Youth et les Stranglers dans un déluge glacial de fréquences hautement addictives!

April Shower (Pop)

Pétillante et acidulée, la pop étrange de cinq Bordelaises qui devraient vite affoler la blogosphère mondiale - elles ont le culot, les mélodies en miel et les refrains amers pour chercher des noises aux héritières des Raincoats et Kate Bush.

Derrière ses airs faussement lo-fi, les cinq Bordelaises d'April Shower cache un potentiel pop absolument effarant.





Mercredi 9 mai

Exposition "Concursos"



Exposition " **Concursos** " (concours)

Eduardo Souto de Moura

► jusqu'au **24/05/2012**
à **arc en rêve centre d'architecture** - 7 rue Ferrère, Bordeaux

arc en rêve centre d'architecture présente, du 10 au 24 mai 2012, l'exposition « **Concursos** » consacrée à l'oeuvre de l'architecte portugais **Eduardo Souto de Moura**. Lauréat du **Prix Pritzker 2011**, **Eduardo Souto de Moura** est le deuxième architecte portugais distingué par ce prix après **Alvaro Siza** en 1992, son maître et ami.

« **Concursos** » dévoile en profondeur la démarche de Souto de Moura. Une méthode de travail permettant le développement d'un projet : traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'Histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photo-montages, dialogue avec le client. Un engagement conceptuel et artistique, doublé d'une exigence professionnelle qui ne cède rien au temps ni à l'immédiateté, à la manière d'un artisan qui façonne son ouvrage, avec passion.

« **Concursos** » présente **50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010**, dont 26 réalisations. De **la maison rue do Crasto** (Porto) au **stade de Braga**, Eduardo Souto de Moura s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes.

Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets.

L'oeuvre de Souto de Moura est une architecture inspirée, précise, tout à la fois rigoureuse et élégante. La perfection s'impose naturellement, et les réalisations sont là, offrant une beauté intemporelle.

*Cette exposition s'inscrit dans l'actualité bordelaise avec le projet de logements que réalise Eduardo Souto de Moura pour Bouygues Immobilier dans l'**éco-quartier Ginko à Bordeaux Lac**.*

Cette exposition est réalisée dans le cadre de la fête de l'Europe en partenariat avec la Mairie de Bordeaux, la Maison de l'Europe, l'institut Camoes et le consulat général du Portugal.



Mercredi 9 mai

La route des Vins - Un projet étudiant, associatif et solidaire - de Bordeaux à Bristol dès le 9 mai 2012



LA ROUTE DES VINS

Ce projet est une expérience humaine remarquable et riche. C'est en effet l'occasion de créer pour des élèves à l'ECE, du groupe INSEEC, leur propre évènement de A à Z, autour de la richesse de notre région qu'est l'Aquitaine. L'évènement de «La Route des Vins» est un moyen pour eux de mieux comprendre et d'analyser la création de ce trajet historique.

Ils souhaitent montrer le lien fort qui existe entre Bordeaux et Bristol à travers un évènement sportif symbolisant le dépassement de soi. Pour ce faire ils rejoindront la ville de Bristol en voilier, et retracer l'histoire commune de ces deux grands ports en suivant notamment la fameuse « route des vins ».



De plus, à travers cet évènement sportif, co-existe la volonté de tout mettre en œuvre pour aider l'association Neuf de Cœur qui a été choisie cette année. Ils reverseront les fonds récoltés par la vente aux enchères à l'association, afin de permettre à des enfants de financer leurs techniques de rééducation.

Pour en savoir plus, <http://laroutedesvins-ece.com/fr/followus>

Mercredi 16 mai

J'étais à Porto Rock

Fille couillue et garçon en mini-short.



Quand Happen nous a fait tourner le mail de l'Heretic pour aller couvrir la soirée « Porto Rock », j'ai tout de suite manifesté mon enthousiasme. Ca commençait à faire un ptit moment que j'avais pas écrit et j'attendais un truc un peu original pour pointer le bout de mon nez. Idéal donc...et puis, jme suis dit, si ça m'inspire que dalle, jpourrais toujours balancer deux ou trois vannes bien senties sur les yétis ou le BTP et bien salées sur la morue histoire d'assurer mes arrières...

Jme pointe à la bourre au saint siège. Entrée contrastée puisque jm'accroche avec un type de l'équipe à la porte. Une connerie. Plus cools, les nanas de l'accueil décident de me laisser passer gratos alors qu' Happen a visiblement oublié de me lister (sans rancune d'ailleurs).

Une trentaine de personnes oscillent entre la cave et le bar. Des tatoués, beaucoup de tatoués...

Dans l'escalier qui descend, j'entends une voix fluette. Arrivé devant la scène je constate l'élément primordial de la soirée : il existe de jolies portugaises. Enfin, une au moins : Rita Braga. Seule dans la cage aux lions, la gamine démarre son set. M'étant préparé à voir des groupes de gros barbus s'enchaîner, je suis quelque peu décontenancé. Une fois son intro achevée, la belle sort son ukulélé. Malheur...

Instinctivement, je me dis deux trucs :

- Je vais me faire chier

- Je prie pour avoir raté April Shower parce-que si je me tape deux concerts de ukulélé dans la même soirée, je vais être obligé de m'enivrer salement pour tenir le coup.

Sauf que la petite, bin elle surprend. Voilà pêle-mêle ce qu'elle nous balance:

« I'm going to sing a song in portuguese »

(Normal)

“ Let's sing a song in Swedish”

(Moins normal)

“ The next one, is a Russian propaganda's song”

(Carrement louche)

“ Now a song in French”

(...)

Et je vous parle pas des chansons en anglais. Bref, j'étais partout sauf au Portugal. La prouesse réside dans le fait que les chansons jouées étaient presque aussi variées que les langues parlées. En somme, Rita réussit à s'en sortir honorablement alors qu'elle me semblait condamnée. Et ce, toute seule sans artifice. Couillue la petite...

Retour au bar, j'apprends que les Showers sont déjà passées. Ouf...

Ca reprend en bas, et ça semble reprendre fort. Je descends les escaliers.

Surprise: une formation rock chapeauté par deux mc survoltés. On m'explique que Throes + The Shine revisitent du Kuduro, une musique traditionnelle angolaise (l'Angola ayant été colonisé par les portugais). Le schéma type d'un morceau est simple: la batterie commence au taquet, seule, avec des rythmes connotés africains. Puis guitare et basse viennent gonfler tout ça. Une fois la mayonnaise montée, les MCs font littéralement tout péter. Ces deux grands blacks dépotent: lunettes de soleils, marcel, baggy pour l'un et.....poom poom short en jean pour l'autre.(Oui vous avez bien lu). Sur scène ils sont survoltés et foutent un bordel du tonnerre de dieu. Pêche incroyable, entre deux couplets ça part en danse coupé décalé. Même qu'une ou deux nanas montent sur scène pour rivaliser en jeux de jambes. Rien à faire.

Le show se termine, la cave a pris 20 degrés. Retour au bar pour pas mourir de soif.

Dernier concert, ou plutôt, bout de concert : LDLF. L'hydratation intensive post Throes + The Shine commence à se faire sentir. Je me rends compte que j'ai déjà vu ce groupe. L'entame semble d'ailleurs meilleure que dans mes souvenirs. Parmi le brouillard éthylique dans lequel j'évolue désormais, je repense à cette soirée, il y a à peu près un an, je me rappelle surtout d'une sombre histoire de boulangère lesbienne qui nous avait value, à mon pote et à moi, une belle tranche de rigolade. Complètement cons que nous étions...

Sourire stupide aux lèvres, ma copine me tire le bras:

– « On y va Maxime? »

Sage décision.

Bordeaux Hotel Blog



Bordeaux fête l'Europe

Comme tous les ans depuis 2009, Bordeaux fête l'Europe en ce début mai. Porto, ville jumelle de Bordeaux, est l'invitée d'honneur de cette édition.

La Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine vous propose cette année 8 jours de festivités et de rencontres dans Bordeaux centre et sur les Quais jusqu'au 16 mai

Pour plus d'information : www.europe-bordeaux.eu

**Club des Amis Associés Franco-Slovaques
FRANCÚZSKO – SLOVENSKÉ zdruzenie**

Tél.: 0033/6 72 53 27 71 E-mail: asso.fraco.slovaque@free.fr

Village européen à Bordeaux dans le cadre de la Fête de l'Europe à Bordeaux
Dimanche 13 mai de 9h à 18h,
Quai Louis XVIII, Bordeaux

Slovaquie présentée par Slovaquissime avec plus de 30 autres associations.

Des animations (groupe de musique traditionnel slovaque : Cathy Castet et les élèves de la Section slovaque), tirage de corde intergénérationnel, dégustation de produits européens (dégustation de vins slovaques (ZVHV) et de tisanes) et la venue de nombreuses personnalités.

www.europe-bordeaux.eu

Village européen :

<http://www.europe-bordeaux.eu/fr/agenda/354--village-europeen-dimanche-13-mai>

Association France-Portugal-Europe

Le 13 mai, c'est encore la fête de l'Europe mais cette fois-ci c'est à Bordeaux !



Et c'est à l'invitation de Monsieur Leão Rocha Consul général du Portugal à Bordeaux que l'association a installée un magnifique stand comprenant trois thèmes : *(ici dessous Elsa et Monsieur le Consul du Portugal à Bordeaux)*



Les céramiques en provenance de petits artisans du centre du Portugal, le linge de maison tissée dans le nord du Portugal et enfin quelques photos sur Porto qui font partie de l'exposition qui connaît un grand succès : « Les Jardins et Parcs Fleuris du Portugal »



Ici le stand de la Roumanie qui ont fait déguster d'excellentes spécialités tout au long de la journée comme pratiquement tous les pays Européens qui y était représentés, soit par des associations, soit par les délégations consulaires

Les Quais étaient très animées et la foule a fait honneur aux divers groupes qui se sont produits tout au long de l'après midi. Ce fut une très belle journée !



Ici le groupe folklorique Portugais de Pessac

Aldeia de Gralhas - Terra Lusitana

Portugal, minhas origens, raizes, terra dos meus antepassados... Portugal, mes origines, racines, terre de mes ancêtres... Journal d'une fille d'émigrés portugais, née à Paris en 1969. A la découverte de la lusophonie sous toutes ses facettes.



Fête de l'Europe à Bordeaux : Entre Margens



"Entre Margens est un projet culturel, né au Portugal, promu par le Museu do Douro sous la direction artistique de Procur.arte, comprenant des installations publiques de photographies présentées dans les centres historiques de villes européennes. Pour la première fois à Bordeaux, cette exposition photographique originale permet aux spectateurs de découvrir le Portugal et ses artistes à travers une série de cubes de différentes tailles."



Du 09 au 16 mai

Place Pey Berland – Bordeaux

CONCURSOS, EXPOSITION EDUARDO SOUTO DE MOURA À ARC EN RÊVE

Arc en rêve Centre d'architecture organise une exposition exceptionnelle sur le travail du lauréat du prix Pritzker 2011. L'exposition présente en photos, dessins, et plans, les réponses apportées pour 50 concours sur lesquels a travaillé l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura, de 1979 à 2010.

L'exposition se déroule dans l'Entrepôt Ferrère du CAPC au 7 rue Ferrère à Bordeaux, du Jeudi 10 mai au jeudi 24 Mai 2012.

L'inauguration aura lieu à partir de 19H jeudi 10 Mai avec un cocktail accompagné de vins offerts par l'Institut dos vinhos e Porto.

Parmi les créations les plus connues de Eduardo Souto de Moura, on citera le stade de Braga, particulièrement étonnant par la forme de ses gradins et son intégration dans l'environnement.

Ci-dessous le texte proposé par [Arc en rêve](#) avec toutes les infos :

visites commentées sur inscription : +33 5 56 52 78 36

samedi 12 mai, 15:00 dans le cadre de la Fête de l'Europe

samedi 19 mai, 19:00 & 21:00 à l'occasion de la Nuit des musées

mercredis 16 et 23 mai, 18:00

arc en rêve centre d'architecture présente, du 10 au 24 mai 2012, l'exposition «Concursos» consacrée à l'oeuvre de l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura. Lauréat du Prix Pritzker 2011, Eduardo Souto de Moura est le deuxième architecte portugais distingué par ce prix après Alvaro Siza en 1992, son maître et ami.

«Concursos» dévoile en profondeur la démarche de Souto de Moura. Une méthode de travail permettant le développement d'un projet : traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'Histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photo-montages, dialogue avec le client. Un engagement conceptuel et artistique, doublé d'une exigence professionnelle qui ne cède rien au temps ni à l'immédiateté, à la manière d'un artisan qui façonne son ouvrage, avec passion.

«Concursos» présente 50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010, dont 26 réalisations. De la maison rue do Crasto (Porto) au stade de Braga, Eduardo Souto de Moura s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes.

Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets.

L'oeuvre de Souto de Moura est une architecture inspirée, précise, tout à la fois rigoureuse et élégante. La perfection s'impose naturellement, et les réalisations sont là, offrant une beauté intemporelle.

Cette exposition s'inscrit dans l'actualité bordelaise avec le projet de logements que réalise Eduardo Souto de Moura pour Bouygues Immobilier dans l'éco-quartier Ginko à Bordeaux Lac. Cette exposition est réalisée dans le cadre de la fête de l'Europe en partenariat avec la Mairie de Bordeaux, la Maison de l'Europe, l'institut Camoes et le consulat général du Portugal.



Mouvement Européen
France
Gironde

**Le Mouvement Européen-
Gironde fête l'Europe les
dimanche 13, mardi 15 et jeudi
24 mai 2012 !**

**A l'occasion du 9 mai, le Mouvement Européen-Gironde fêtera
l'Europe**

Le dimanche 13 mai

Avec un stand commun avec les Jeunes Européens-Bordeaux

Sur le Village de l'Europe
Quais de Bordeaux

Le mardi 15 mai

Débat en collaboration avec le Goethe Institut

Sur le thème »Gouvernance et Démocratie dans l'Union Européenne «

à 18h30, au Goethe Institut de Bordeaux.
Intervenants: Olivier Dubos, Claude Bertrand et Max Vidot

Le jeudi 24 mai

Débat en partenariat avec le Conseil Régional Aquitaine

conférence-débat "l'Europe et les Européens à travers la Presse"

à 18h, Hôtel de Région Aquitaine
Jean-Marie Cavada animera les débats avec des représentants de la Presse Européenne

Publié dans [Le Mouvement Européen-France près de chez vous](#) | Tags : [9 mai](#), [Fête de l'Europe](#), [ME-33](#),
[Mouvement Européen-Gironde](#)



Les Jeunes Européens
France

Bordeaux fête l'Europe ! #2012

Bordeaux fêtera cette année l'Europe du mercredi 9 mai au mercredi 16 mai, avec pour thème l'intergénérationnel à l'occasion de l'année européenne du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle !

L'intégralité du programme de la Semaine de l'Europe est disponible sur le site de la [Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine \(MEBA\)](#). L'agenda des événements du Joli mois de l'Europe en Aquitaine est disponible sur le site du [Conseil régional Aquitaine](#).

A ne pas manquer :

► Mercredi 9 mai à 17h, sur la place Pey Berland, face à l'Hôtel de Ville de Bordeaux : **Inauguration officielle et festive** de la Semaine de l'Europe

► Dimanche 13 mai, de 10h à 18h, au **Village européen**, Quai Louis XVIII (en face des Quinconces) **Stand d'information et de présentation des JE-Bordeaux et euroquizz** (lots à gagner)

► Jeudi 24 mai, à 18h, à l'Hôtel de Région (salle plénière) : **Conférence « L'Europe et les Européens à travers la presse » organisée par le Mouvement européen-Gironde** et le Club de la presse de Bordeaux. Modérateur du débat : **Jean-Marie Cavada**, président du MEF et président de l'intergroupe médias du Parlement européen ; Intervenants : **Jean-Pierre Stroobants** - Le Monde (rédaction de Bruxelles), Frankfurter Allgemeine Zeitung, El Pais et Sud Ouest

Venez nous rencontrer, vous informer et découvrir les perspectives offertes par l'Europe !



Évènements associés

Bordeaux fête l'Europe ! #2012

du mercredi 9 mai 2012 au mercredi 16 mai 2012 - lieu :

Bordeaux

Gironde-Roumanie au village européen



Venez nombreux pour découvrir le **stand de la Roumanie**, tenu par notre association, dans le cadre du désormais traditionnel « village européen »! Rendez-vous **dimanche 13 mai, de 10h à 18h sur la placette Munich** (en face des Quinconces, quais Louis XVIII).

Tout au long de la journée nous vous proposons: une dégustation de produits roumains, un jeu de découverte de la langue roumaine, une exposition d'objets d'artisanat, des brochures touristiques etc. A nos côtés, plus d'une trentaine d'associations en lien avec l'Europe vous tenteront avec des animations, des petits concerts, un tirage de cordes intergénérationnel, sans oublier la venue de nombreuses personnalités.

Toutes les manifestations organisées par la Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine (MEBA) dans le cadre du « joli mois de l'Europe » sont détaillées leur site :<http://www.europe-bordeaux.eu/fr/fete-de-leurope-2012>



FETE DE L'EUROPE DU 09/05 AU 16/05



© Tous droits réservés

Mercredi 09/05 18h30 Goethe Institut

LECTURES GOURMANDES Lectures

Textes littéraires européens sur les plaisirs de la table.
Mise en bouche par Marie Rouvray, Compagnie Darie-Rouvray.

Des textes littéraires contemporains d'Uwe Timm, de Muriel Barbery, de José Manuel Fajardo, de Francisco José Viegas, lus en français et, en partie, en langue originale (allemand, espagnol, italien et portugais), suivis d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe mais aussi les 40 ans du Goethe-Institut de Bordeaux.

Partenariat : EUNIC Bordeaux-Aquitaine (Societat Dante Alighieri), Goethe-Institut, Instituto Camoes, Instituto Cervantes, Alliance Française, MEBA Maison de l'Europe Bordeaux Aquitaine

Jeudi 10/05 14h Goethe Institut

HAMBURG - LA CAPITALE VERTE DE L'EUROPE 2011 Rencontre

Hamburg a été élu, en 2011, Capitale Verte de l'Europe (2012 : Vitoria-Gasteiz, 2013 : Nantes).
A l'occasion de la Fête de l'Europe, le Goethe-Institut reçoit de jeunes Bordelais et Hamburgeois pour une rencontre.



© Hamburg

Dimanche 13/05 10h-18h Quais Louis XVIII

VILLAGE EUROPÉEN

Le Village de l'Europe, organisé par la MEBA, rassemble de nombreux acteurs européens et offre la possibilité de fêter l'Europe. Toute la journée, différentes activités sont proposées : animations musicales, spectacles, dégustations. Le Goethe-Institut, le DeutschMobil et le Consulat Général d'Allemagne y tiendront un stand.

Partenariat : MEBA, EUNIC Bordeaux-Aquitaine, DeutschMobil, Consulat Général d'Allemagne



© Tous droits réservés

Mercredi 16/05 15h30 Goethe Institut

HANSEL ET GRETEL / HÄNSEL UND GRETEL Lecture

Dans le cadre de l'année Grimm 2012, le Goethe-Institut propose une lecture théâtralisée du célèbre conte des frères Grimm, en allemand et en français, pour grands et petits. Par Rotraud Cros et Janine Petiteville.

Inscription : bkd@bordeaux.goethe.org



© Bernhard Oberdieck

Événement du mois : le 9 mai, Journée de l'Europe



La journée du 9 mai commémore la déclaration de Robert Schuman marquant le début de la construction communautaire. Cette journée est l'occasion de familiariser les citoyens avec l'Europe. Des activités peuvent être organisées dans les écoles et établissements scolaires pour sensibiliser les élèves.

Une date symbolique

Robert Schuman a présenté le 9 mai 1950 sa proposition relative à une organisation de l'Europe : la "**déclaration Schuman**" est considérée comme **l'acte de naissance de l'Union européenne**.
La Journée de l'Europe est **l'occasion d'activités et de festivités** qui rapprochent l'Europe de ses citoyens, et ses peuples entre eux.

2012 : vieillissement actif et solidarité intergénérationnelle

L'année 2012 a été proclamée "**Année européenne 2012 du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle**".



Cette année souligne la contribution que les personnes âgées apportent à la société. Elle doit encourager à tous les niveaux, à agir pour favoriser le vieillissement actif et resserrer la solidarité entre les générations.

À cette occasion, les jeunes de moins de 30 ans des États membres de l'UE et de Croatie sont invités à réaliser un film de 60 secondes sur le thème de **la solidarité entre les générations**. Les auteurs des trois meilleurs films peuvent gagner un iPad et un voyage à Bruxelles pour la projection de leurs films en novembre 2012.
La date limite du concours est fixée au **mardi 15 mai 2012**.

Comment fêter la Journée de l'Europe ?

Toutes les écoles et les établissements scolaires européens sont invités à fêter la Journée de l'Europe.
Cette journée peut être l'occasion pour les équipes éducatives d'**organiser des activités autour du thème annuel ou de fêter les pays partenaires** pour les établissements engagés dans un programme de coopération.

Actions particulières dans l'académie de Bordeaux

À l'occasion de la journée de l'Europe, de nombreux établissements impliqués dans des projets de partenariats Comenius accueillent leurs partenaires européens.

- Le collège Sainte Foy d'Agen clôture son projet Comenius « Le sport dans tous ses états » par une rencontre européenne réunissant six pays : la Macédoine, le Portugal, l'Espagne, la Pologne, la Slovaquie et la France. Ils dévoilent le dépliant de dessins contre le dopage réalisé par l'ensemble de jeunes européens engagés dans le projet.
- Le collège La Plaine, de Lavardac, accueille en visite d'étude des décideurs européens du 30 avril au 4 mai, sur le thème « Élèves à besoins particuliers : éthique professionnelle, pratiques et dispositifs ».
- Le collège des Remparts de Navarrenx accueille ses partenaires slovaques, anglais, italiens, suédois. Les élèves mettent en scène une pièce européenne sur le thème de leur projet : « Roots through Europe », culture et traditions régionales en Europe.
- Le collège Michel de Montaigne de Périgueux reçoit ses partenaires de Norvège, d'Allemagne, d'Irlande et d'Italie pour la réunion finale autour du projet « The Memorial Project : value the Past, influence the Future ». À cette occasion est présenté le film réalisé en commun par les partenaires.

Les établissements souhaitant voir apparaître sur cette page leurs activités en rapport avec la Journée de l'Europe doivent s'adresser à la Dareic.

Le rectorat s'associe à la Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine (MEBA) pour un quiz européen destiné à des élèves de première de la communauté urbaine de Bordeaux. Les 9, 10 et 11 mai 2012, le Festival des lycéens et des apprentis réunit des lycéens aquitains. Ce festival est organisé par le conseil régional d'Aquitaine.

Bordeaux

Français Español



Lectures gourmandes

Récital littéraire

Lecture de textes gourmands d'auteurs européens contemporains lus en partie en langue originale (allemand, français espagnol, italien et portugais) suivie d'une dégustation. Des textes gourmands extraits de la littérature contemporaine et lus en partie en langue originale (allemand, espagnol, italien, portugais) et française suivis d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe. La littérature espagnole sera représentée par un extrait de L'eau à la Bouche, de José María Fajardo (Ed. Métailié, 2006) (A pedir de boca, Ed. B., 2005).

Dates

09/05/2012 (18:30 h)

Adresse

Goethe Institut (Bordeaux)/Instituto Goethe (Burdeos)
35 cours de Verdun
33000 Bordeaux
(FRANCIA)

Participants

Marie Rouvray

Cette activité vous est proposée par:



European National Institutes of Culture
Burdeos Aquitania / Eunic Bordeaux Aquitaine



Instituto Cervantes (Burdeos)

Instituto Cervantes

57, cours de l'Intendance
33.000 Bordeaux
Tlf: 33 5 56 52 79 37
Fax: 33 5 56 81 40 71
adbur@cervantes.es

<http://burdeos.cervantes.es>
<http://www.cervantes.es>

Instituto Cervantes



Eduardo Souto de Moura

concursos *concours*

→ presse

exposition du jeudi 10 au jeudi 24 mai 2012

conférence jeudi 10 mai 2012, 18:00

Eduardo Souto de Moura

inauguration jeudi 10 mai 2012, 19:00

cocktail accompagné de vins offerts par l'**instituto dos Vinhos e Porto**

visites commentées sur inscription : +33 5 56 52 78 36

samedi 12 mai, 15:00 dans le cadre de la **Fête de l'Europe**

samedi 19 mai, 19:00 & 21:00 à l'occasion de la **Nuit européenne des musées**

mercredis 16 et 23 mai, 18:00

arc en rêve centre d'architecture présente, du 10 au 24 mai 2012, l'exposition «Concursos» consacrée à l'oeuvre de l'architecte portugais Eduardo Souto de Moura. Lauréat du Prix Pritzker 2011, Eduardo Souto de Moura est le deuxième architecte portugais distingué par ce prix après Alvaro Siza en 1992, son maître et ami.

«Concursos» dévoile en profondeur la démarche de Souto de Moura. Une méthode de travail permettant le développement d'un projet : traduction du programme, face-à-face avec les matériaux, confrontation au site, interprétation de l'Histoire, choix des références, souci du détail, croquis, maquettes et photo-montages, dialogue avec le client. Un engagement conceptuel et artistique, doublé d'une exigence professionnelle qui ne cède rien au temps ni à l'immédiateté, à la manière d'un artisan qui façonne son ouvrage, avec passion.

«Concursos» présente 50 réponses de l'architecte à des concours rendus entre 1979 et 2010, dont 26 réalisations. De la maison rue do Crasto (Porto) au stade de Braga, Eduardo Souto de Moura s'attache à toutes les échelles, à tous les programmes.

Sa réponse à un projet est à la fois un jeu (extrêmement sérieux), une énigme, un problème à résoudre. Qu'ils soient réalisés ou non, Souto de Moura continue inlassablement à réfléchir, analyser, revisiter ses projets.

L'oeuvre de Souto de Moura est une architecture inspirée, précise, tout à la fois rigoureuse et élégante. La perfection s'impose naturellement, et les réalisations sont là, offrant une beauté intemporelle.

Cette exposition s'inscrit dans l'actualité bordelaise avec le projet de logements que réalise Eduardo Souto de Moura pour Bouygues Immobilier dans l'éco-quartier Ginko à Bordeaux Lac.

Cette exposition est réalisée dans le cadre de la **fête de l'Europe** en partenariat avec la **Mairie de Bordeaux**, la **Maison de l'Europe**, l'**institut Camoes** et le **consulat général du Portugal**.

Agenda Joli mois de l'Europe

Les lycéens refont l'Europe



Le mercredi 9 mai 2012 de 19h00 à 21h00 14, rue François-de-Sourdis Tram A - arrêt Saint Bruno / Hôtel de région 33077 **Hôtel de région à Bordeaux** Education, Jeunesse, Joli mois de l'Europe, Manifestation culturelle, Aquitaine

La Région Aquitaine fête l'Europe avec des lycéens de 5 nationalités européennes. Ces rencontres créatives réunissent les 5 délégations européennes du Festival des lycéens et apprentis d'Aquitaine dans le cadre du Joli mois de l'Europe en Aquitaine et de la Fête de l'Europe (9 mai).

Le 9 mai, 75 jeunes européens fêtent l'Europe à leur manière

Au programme ...

- ▶ **concert de l'orchestre européen** (5 nationalités, 41 jeunes) avec des œuvres de Francis Mounier
- ▶ **représentation théâtrale du projet Etoile** sur les migrants (3 nationalités, 30 jeunes)
- ▶ remise des prix aquitains et du **prix européen du concours de photos "Affiche ton lycée"** avec la participation de lycéens du réseau ERY (European Regions for Youth)

Vous pouvez participer à la soirée sur inscription (dans la limite des places disponibles) au 05 57 57 80 28 - europe@aquitaine.fr

75 jeunes européens à la rencontre d'autres jeunes

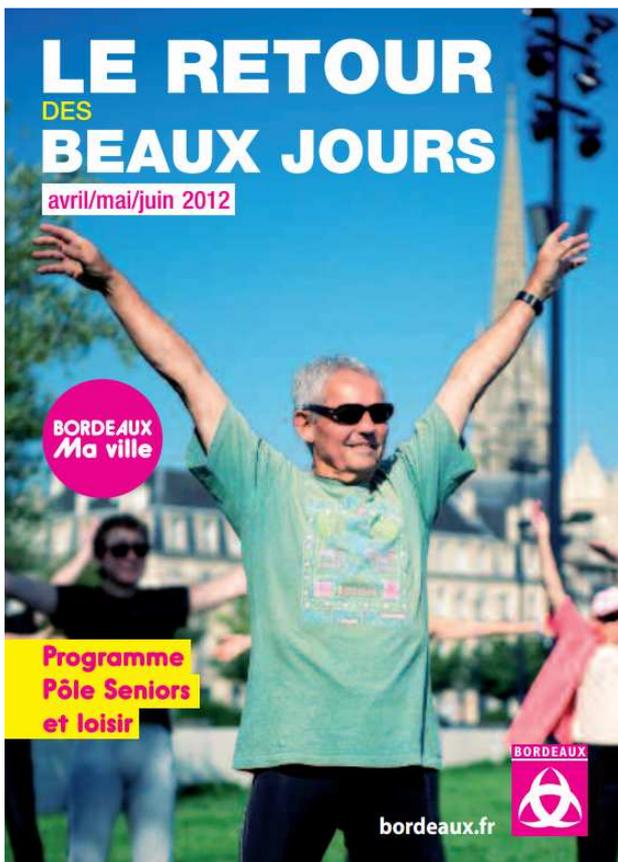
- ▶ en provenance de 5 Régions partenaires du réseau ERY avec le Land de Hesse (Allemagne), l'Emilie-Romagne (Italie), Galati (Roumanie), ainsi que la Comunidad Valenciana (Espagne) et Västra Gotaland (Suède)
- ▶ et de 2 de nos régions partenaires internationales ; Québec et Souss Massa Drâa (Maroc)

La 13ème édition du Festival des lycéens et apprentis d'Aquitaine se déroule du 9 au 11 mai au rocher de Palmer. Les délégations étrangères seront présentes du 5 au 12 mai en Aquitaine.

Le Joli mois de l'Europe en Aquitaine propose au grand public des dizaines d'évènements sur l'Europe partout en Aquitaine tout au long du mois de mai.

Pour plus d'information :

Courriel : europe@aquitaine.fr Tél : 05 57 57 80 28



Mai

Fête de l'Europe

Mercredi 9 mai, à 14h30
Bal Européen Intergénérationnel
en partenariat avec la Maison de
l'Europe, la Direction Jeunesse
Sport Vie Associative et les centres
d'accueil et de loisirs de Bordeaux.

- Place Jean Jaurès

Tram C – Arrêt Place de la Bourse



PLJE 2012 : remise des prix aux traducteurs des ouvrages primés

La remise des prix du PLJE s'est déroulée samedi 12 mai à l'Instituto Cervantes de Bordeaux en présence de la directrice de l'institut, de Nicolas Jean, directeur de la Maison de l'Europe, des traducteurs Jean St Lu et Anne Colin du Terrail, d'un représentant de la médiathèque de l'Hôpital Pellegrin de Bordeaux, et de Marion Fabre, directrice adjointe de l'ECE Bordeaux.

Un public varié était également au rendez-vous, rassemblant des habitués de l'Instituto et des acteurs de la scène culturelle bordelaise, sans oublier des étudiants Erasmus, des professeurs, des administratifs et des étudiants de l'ECE.

L'événement a débuté à 17h30 par un débat entre les traducteurs et le public. Micro en main, les membres du Prix Littéraire des Jeunes Européens ont questionné Jean St Lu (traducteur de Jordi Soler) et Anne Colin du Terrail (traductrice de Kari Hotakainen) sur de nombreux aspects de leur profession. Ont notamment été abordées les joies et les difficultés du métier, la nécessité ou non de créer une certaine distance avec l'auteur, la contribution du traducteur à une œuvre, la transmission de la culture de l'autre à travers la traduction, etc. De l'avis général, cet échange sans langue de bois a été riche, intéressant et constructif.

Les étudiants de l'ECE ont ensuite remis leurs prix aux deux traducteurs venus représenter les ouvrages lauréats du Prix Littéraire des Jeunes Européens 2012.

Jean St Lu s'est ainsi déclaré très heureux de recevoir le trophée récompensant La fête de l'ours. Anne Colin du Terrail était également ravie que La part de l'homme ait remporté le Coup de Cœur du jury de cette édition.

Après avoir remercié l'ensemble des participants et des sponsors, les membres du PLJE ont convié l'assemblée à se réunir autour d'une dégustation des vins de Côtes de Bourg et d'un cocktail dînatoire à la Maison de l'Europe. Les nombreux convives et les lauréats ont ainsi pu poursuivre leurs échanges au cours d'un moment convivial et sympathique. Jean St Lu a apprécié "*la fraîcheur et l'intérêt des étudiants*", Anne Colin de Terrail a savouré quant à elle "*l'ambiance à la fois détendue et chaleureuse de ce moment*". Avec un grand sourire, elle a affirmé qu'elle allait se dépêcher de traduire un nouveau roman finlandais pour pouvoir revenir l'année prochaine.

Bonne nouvelle pour finir, la Maison de l'Europe, très satisfaite du partenariat avec l'ECE sur le PLJE, souhaite poursuivre cette collaboration l'année prochaine !

Les sponsors du PLJE Bordeaux : Les vins des Côtes de Bourg, l'Académie des Vins de Bordeaux, le CIVB (Centre interprofessionnel des Vins de Bordeaux), Monsieur Vignon.

Partenariat : La Maison de l'Europe pour la Semaine de l'Europe.



Consulat Général
d'Allemagne
Bordeaux

Europatag



13 mai 2012 | Bordeaux,

Wie jedes Jahr wird das Generalkonsulat auch dieses Jahr anlässlich des Europatags (09. Mai) am Sonntag, den 13. Mai, ganztägig wieder mit einem Stand im "village européen" auf den Quais von Bordeaux vertreten sein.

Mehr Informationen werden auf dieser Seite zum gegebenen Zeitpunkt veröffentlicht werden.



UNION
EUROPÉENNE
FÉMININE
AQUITAINE

FÊTE DE L'EUROPE 2012

Dans le cadre de "**l'Année européenne de la Solidarité
intergénérationnelle**"

une soirée/débat proposée conjointement

par la **Maison de l'Europe** et notre **délégation**

a eu lieu lundi 14 mai 2012



Des interventions sur "**les processus de vieillissement**" et l'importance "**des liens intergénérationnels**" ont eu lieu avec les intervenantes suivantes :

Geneviève Violau, Gérontologue, ayant 30 années d'expérience en gérontologie et approche corporelle

Mady Giannichi, Juriste et Directrice de "Agapes", association de service aux personnes à domicile

Isabelle Lissard, Responsable à Aquitanis dans le cadre des travaux d'adaptation dans les logements au titre du maintien dans leur lieu de vie des personnes âgées

Christine Guiter, Présidente de l'UEF Aquitaine, a apporté un témoignage sur les "Passeurs de Mémoire" afin de sortir les personnes âgées de leur isolement



ACTUALITÉ - FÊTE DE L'EUROPE

FÊTE DE L'EUROPE

03/05/2012

L'agence Europe-Education-Formation France fête l'Europe.

Elle sera présente les 8 et 9 mai 2012 à Paris (Parvis de l'Hôtel) pour la fête de l'Europe organisée par la Représentation de la Commission européenne.

[Plus d'information](#)

Elle sera aussi présente sur le 13 mai sur le village de l'Europe organisé par la Maison de l'Europe de Bordeaux.

[Plus d'information](#)



Fête de l'Europe 2012 du 9 au 16 mai à Bordeaux

Fête de l'Europe 2012 du 9 au 16 mai 2012 à Bordeaux.

Comme chaque année depuis 2009, la **Maison de l'Europe Bordeaux – Aquitaine** a le plaisir vous annoncer le programme de la Fête de l'Europe à Bordeaux.



📅 Celle-ci se déroulera du 9 au 16 mai 2012, autour de trois thèmes :

- l'Intergénérationnel et le vieillissement actif
- la mise à l'honneur de la ville de Porto, jumelée à Bordeaux
- les 25 ans du programme Erasmus

Veuillez trouver la quinzaine de manifestations, rencontres et événements qui se dérouleront pendant cette semaine sur le site : www.europe-bordeaux.eu

www.europe-bordeaux.eu



Lundi 14 mai - N° 648

SORTIR

- **Bordeaux** : Eduardo Souto de Moura. Architecte. Jusqu'au 24-5. Arc en Rêve, 7, rue Ferrère.



Infolettre n° 164 - mercredi 16 mai 2012

- Rétrospective Eduardo Souto de Moura, à Arc en Rêve, jusqu'au 24 mai



© tous droits réservés

mercredi 9/05 18h30
Goethe-Institut

LECTURES GOURMANDES

lecture

Textes littéraires européens sur les plaisirs de la table, mise en bouche par **Marie Rouvray**/Compagnie Darié-Rouvray

Lecture, en français, de textes contemporains d'Uwe Timm, Muriel Barbery, José Manuel Fajardo, Francisco José Viegas, et des extraits en langue originale (allemand, espagnol, italien et portugais), suivie d'une dégustation. Voilà les ingrédients d'une soirée européenne fêtant l'Europe mais aussi les 40 ans du Goethe-Institut de

dimanche 13/05 10h-18h **Quai**
Louis XVIII

VILLAGE EUROPÉEN

Organisé par la MEBA/Maison de l'Europe Bordeaux-Aquitaine, ce Village rassemble de nombreux acteurs européens et propose de fêter l'Europe autour de différentes activités : animations musicales, spectacles, dégustations... Le Goethe-Institut, le DeutschMobil et le Consulat Général d'Allemagne y tiendront un stand.

www.europe-bordeaux.eu

partenariat : MEBA, EUNIC Bordeaux-Aquitaine, DeutschMobil, Consulat Général d'Allemagne



© tous droits réservés

mercredi 16/05 15h30
Goethe-Institut

**HANSEL ET GRETEL / HÄNSEL UND
GRETEL** **lecture**

Dans le cadre de l'année Grimm 2012, **Rotraud Cros** et **Janine Petiteville** proposent une lecture théâtralisée en allemand et en français du célèbre conte des frères Grimm pour grands-parents, parents et enfants.



© Bernhard Oberdieck

Le Joli mois de l'Europe en Aquitaine



Le Joli mois de l'Europe en Aquitaine vise à parler différemment d'Europe et à mieux la faire connaître en région. Il s'inspire de différents sujets, notamment le thème de l'année européenne en cours, qui est consacrée

en 2012 au vieillissement actif et à la solidarité entre les générations.

Plusieurs dizaines d'évènements se déroulent ainsi chaque année en mai dans toute l'Aquitaine : colloques, conférences, expositions, ateliers pratiques sur la découverte d'un pays ou la mobilité, repas européens, moments culturels et festifs (contes, concerts, films), concours sur l'Europe...

R E G I O N - Rencontre du Bureau Aquitaine Europe de Bruxelles

AQUITAINE
Mini conférences pour tout savoir sur la présence de la Région Aquitaine à Bruxelles et sur le rôle du Bureau Aquitaine Europe et rencontre en face à face avec les représentantes de ce Bureau.

- * 10 mai à Bordeaux - Hôtel de région de 9h à 13h
- * 10 mai à Agen - Hôtel du département de 16h à 19h
- * 11 mai à Bayonne - Maison des associations de 12h à 15h

Inscriptions et renseignements au 05 57 57 80 28 - europe@aquitaine.fr

- 13 mai : Village européen à Bordeaux



Il est organisé par la Maison de l'Europe Bordeaux et plus d'une trentaine d'associations en lien avec l'Europe, des animations tout au long de la journée, la chanteuse folk portugaise Rita Braga, un tirage de

corde intergénérationnel, sans oublier une dégustation de produits européens et la venue de nombreuses personnalités. C'est le temps fort, festif et convivial de cette semaine aux couleurs européennes.

Seront présents : La Maison de l'Europe Bordeaux - Aquitaine / le Consulat du Portugal / l'Institut Camoes // l'association O'sol del Portugal / la Région Aquitaine / le CRDEI / le Relais Europe Direct / l'Agence 2E2f / le Mouvement européen / les Jeunes européens / le réseau Eunic / l'Instituto Cervantes / l'Institut Dante Alighieri / l'Alliance Française / le Goethe-Institut / le Consulat d'Allemagne / la Deutsh Mobil / le Consulat d'Italie / le Consulat de Malte / l'association Gironde-Roumanie, Echanges & Culture / le Consulat de Roumanie / le Consulat de Lituanie / l'association Aquitaine- Lituanie / le Consulat d'Estonie / l'association Slovaquaine / l'association Mozaik (Hongrie) / la Coordination Franco Polonaise du Sudouest

Lieu : Quai Louis XVIII, face à la place des Quinconces de 9h à 18h

Radio



Vendredi 4 mai

- www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=pcEVt819_jQ



Mercredi 9 mai

- www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=lgQrvVanRil



Mercredi 9 mai

➤ www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=5sGbOhnjzSw

Audiovisuel



Mercredi 9 mai

➤ www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=9LuGvJF-9E4



Nous remercions tous nos partenaires de cette Fête de l'Europe 2012 :

